

Επίσημη Εφημερίδα

L 73

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

55ο έτος
13 Μαρτίου 2012

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 211/2012 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 1

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 212/2012 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2012, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 3

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2012/146/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2012, για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού και δύο αναπληρωματικών μελών από τη Λίθουανία 5

2012/147/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2012, για την έγκριση ορισμένων τροποποιημένων προγραμμάτων εκρίζωσης και επιτήρησης των νοσημάτων των ζώων και των ζωοανθρωπονόσων για το 2012 και για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2011/807/ΕΕ όσον αφορά τα μέτρα που είναι επιλέξιμα για χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης στα προγράμματα για την εκρίζωση της τρομάδους νόσου και για προκαταβολή της Ένωσης σε προγράμματα για την εκρίζωση της λύσσας, για το έτος 2012 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 1406] ⁽¹⁾..... 6

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

2012/148/ΕΕ:

- ★ Σύσταση της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τις προετοιμασίες για την εμπορική
εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης 9

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στις πρακτικές οδηγίες προς τους διαδικούς ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου (ΕΕ L 68 της
7.3.2012) 23

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 211/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2012

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθίεται σε αυτήν κάποια νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφανίζονται στη στήλη (2), για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη (3) του εν λόγω πίνακα.

- (4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους επί τρίμηνο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.

- (5) Η επιτροπή τελωνειακού κώδικα δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που καθόρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη (1) του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη (2) του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που εκδίδουν οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται για περίοδο τριών μηνών δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των προϊόντων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Το προϊόν έχει την ακόλουθη σύνθεση (% επί του βάρους):</p> <p>— αιθυλική αλκοόλη 70</p> <p>— βενζίνη 30</p> <p>Το προϊόν μεταφέρεται χύμα.</p>	2207 20 00	<p>Η κατάταξη διέπεται από τους γενικούς κανόνες 1, 3 α) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ) καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 2207 και 2207 20 00. Κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 3 α) η κλάση 2207 παρέχει μια πιο εξειδικευμένη περιγραφή σε σύγκριση με την περιγραφή της κλάσης 3824, που είναι πιο γενική. Κατά συνέπεια, αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 3824.</p> <p>Το προϊόν είναι ένα απλό μείγμα αιθυλικής αλκοόλης και βενζίνης. Το ποσοστό της βενζίνης στο προϊόν το καθιστά ακατάλληλο για τη διατροφή του ανθρώπου, αλλά δεν εμποδίζει τη χρήση του προϊόντος για βιομηχανικούς σκοπούς (βλέπε επίσης την τέταρτη παράγραφο των επεξηγηματικών σημειώσεων του ΕΣ για την κλάση 2207).</p> <p>Κατά συνέπεια, το προϊόν πρέπει να καταταγεί στον κωδικό 2207 20 00 της ΣΟ ως μετουσιωμένη αιθυλική αλκοόλη.</p>

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 212/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2012

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	121,2
	MA	64,4
	TN	80,4
	TR	108,1
	ZZ	93,5
0707 00 05	JO	108,0
	TR	164,3
	ZZ	136,2
0709 91 00	EG	76,0
	ZZ	76,0
0709 93 10	MA	54,5
	TR	131,1
	ZZ	92,8
0805 10 20	EG	51,8
	IL	68,0
	MA	55,4
	TN	59,0
	TR	71,8
	ZZ	61,2
0805 50 10	BR	43,7
	EG	41,7
	MA	69,1
	TR	46,3
	ZZ	50,2
0808 10 80	BR	90,5
	CA	121,2
	CL	103,5
	CN	108,7
	MK	31,8
	US	158,6
	ZZ	102,4
0808 30 90	AR	81,8
	CL	105,0
	CN	41,0
	ZA	92,2
	ZZ	80,0

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Μαρτίου 2012

για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού και δύο αναπληρωματικών μελών από τη Λιθουανία

(2012/146/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της λιθουανικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ⁽¹⁾ και 2010/29/ΕΕ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών, για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015.

(2) Έχει κενωθεί μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών λόγω της λήξης της θητείας του κ. Vytautas ARUTIS, καθώς και δύο θέσεις αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών λόγω της λήξης της θητείας του κ. Gintautas BABRAVICIUS και του κ. Viktor TROFIMOV,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

α) ως τακτικό μέλος:

— ο κ. Audrius BIELSKUS, *Kazlų Rūdos savivaldybės tarybos narys*

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη:

— ο κ. Vincas ΚΑΡΟČIUS, *Trakų rajono savivaldybės tarybos narys (meras)*— ο κ. Viktoras ΤΡΟΦΙΜΟΒΑΣ, *Panevėžio miesto savivaldybės tarybos narys (αλλαγή αξιώματος).*

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

I. AUKEN

(¹) ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22.

(²) ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2012

για την έγκριση ορισμένων τροποποιημένων προγραμμάτων εκρίζωσης και επιτήρησης των νοσημάτων των ζώων και των ζωοανθρωπονόσων για το 2012 και για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2011/807/ΕΕ όσον αφορά τα μέτρα που είναι επιλέξιμα για χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης στα προγράμματα για την εκρίζωση της τρομόδους νόσου και για προκαταβολή της Ένωσης σε προγράμματα για την εκρίζωση της λύσσας, για το έτος 2012

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 1406]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/147/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφοι 5 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2009/470/ΕΚ ορίζει τις διαδικασίες που διέπουν τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης σε προγράμματα εκρίζωσης, ελέγχου και επιτήρησης των νοσημάτων των ζώων και των ζωοανθρωπονόσων.
- (2) Η απόφαση της Επιτροπής 2008/341/ΕΚ, της 25ης Απριλίου 2008, σχετικά με τον καθορισμό κοινοτικών κριτηρίων για τα εθνικά προγράμματα εκρίζωσης, ελέγχου και επιτήρησης ορισμένων ζωικών ασθενειών και ζωνόσων ⁽²⁾, ορίζει ότι, για να μπορούν να εγκριθούν στο πλαίσιο των χρηματοπιστωτικών μέτρων της Ένωσης, τα προγράμματα που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή για την εκρίζωση, τον έλεγχο και την επιτήρηση των ζωικών ασθενειών και των ζωνόσων πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τα κριτήρια που παρατίθενται στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης.
- (3) Η Πορτογαλία υπέβαλε τροποποιημένο πρόγραμμα για την παρακολούθηση και την εκρίζωση του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, η Ελλάδα υπέβαλε τροποποιημένο πρόγραμμα για την επιτήρηση των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΜΣΕ), καθώς και για την εκρίζωση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών και της τρομόδους νόσου, και η Βουλγαρία υπέβαλε τροποποιημένο πρόγραμμα για την εκρίζωση της λύσσας.
- (4) Η Επιτροπή εξέτασε τα εν λόγω τροποποιημένα προγράμματα τόσο από κτηνιατρική όσο και από οικονομική άποψη. Διαπιστώθηκε ότι τα προγράμματα αυτά είναι σύμφωνα με τη σχετική κτηνιατρική νομοθεσία της Ένωσης και ιδίως με τα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2008/341/ΕΚ. Τα τροποποιημένα προγράμματα που υποβάλλονται από τα εν λόγω κράτη μέλη πρέπει συνεπώς να εγκριθούν.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη

θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών ⁽³⁾, θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη, την καταπολέμηση και την εξάλειψη των ΜΣΕ στα ζώα. Το παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει τα μέτρα εξάλειψης που πρέπει να λαμβάνονται μετά την επιβεβαίωση κρούσματος ΜΣΕ στα βοοειδή και τα αιγοπρόβατα.

- (6) Στο σημείο 2.3 στοιχείο δ) του κεφαλαίου Α του εν λόγω παραρτήματος, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 727/2007 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν την αντικατάσταση της θανάτωσης και της ολοσχερούς καταστροφής ορισμένων αιγοπροβάτων με τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο στην εκμετάλλευση όπου εκτράφηκε το ζώο στο οποίο διαπιστώθηκε ΜΣΕ, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται ορισμένοι όροι.
- (7) Στις 17 Ιουλίου 2007, στην υπόθεση T-257/07, η Γαλλία άσκησε προσφυγή κατά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, ζητώντας τη μερική ακύρωση ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 727/2007, ιδίως το σημείο 2.3 στοιχείο δ) του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του εν λόγω κανονισμού.
- (8) Στη διάταξη που εξέδωσε στις 28 Σεπτεμβρίου 2007 ⁽⁵⁾, το Γενικό Δικαστήριο ανέστειλε την εφαρμογή του σημείου 2.3 στοιχείο β) iii), του σημείου 2.3 στοιχείο δ) και του σημείου 4 του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 727/2007, μέχρις ότου εκδοθεί απόφαση στην κύρια προσφυγή. Με την εν λόγω διάταξη το Γενικό Δικαστήριο αμφισβήτησε την εκ μέρους της Επιτροπής αξιολόγηση των διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων σχετικά με τους πιθανούς κινδύνους.
- (9) Στη συνέχεια, η Επιτροπή ζήτησε από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) να τη βοηθήσει να διευκρινίσει τα βασικά δεδομένα στα οποία βασίζεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 727/2007. Σύμφωνα με τις διευκρινίσεις της EFSA, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2008 ⁽⁶⁾, ο οποίος επανεισήγαγε τις διατάξεις των οποίων την εφαρμογή είχε αναστείλει το Γενικό Δικαστήριο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 30.⁽²⁾ ΕΕ L 115 της 29.4.2008, σ. 44.⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 165 της 27.6.2007, σ. 8.⁽⁵⁾ ΕΕ C 283 της 24.11.2007, σ. 28.⁽⁶⁾ ΕΕ L 202 της 31.7.2008, σ. 11.

- (10) Στη διάταξη που εξέδωσε στις 30 Οκτωβρίου 2008 ⁽¹⁾, το Γενικό Δικαστήριο ανέστειλε την εφαρμογή του σημείου 2.3 στοιχείο β) iii), του σημείου 2.3 στοιχείο δ) και του σημείου 4 του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2008, μέχρις ότου εκδοθεί απόφαση στην κύρια προσφυγή, υπόθεση T-257/07.
- (11) Με την απόφασή του της 9ης Σεπτεμβρίου 2011 ⁽²⁾ το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή της Γαλλίας. Με βάση την εν λόγω απόφαση, η εφαρμογή του σημείου 2.3 στοιχείο β) iii), του σημείου 2.3 στοιχείο δ) και του σημείου 4 του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2008, δεν τελεί πλέον υπό αναστολή.
- (12) Η εκτελεστική απόφαση 2011/807/ΕΕ της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2011, για την έγκριση ετήσιων και πολυετών προγραμμάτων για την εκρίζωση, τον έλεγχο και την επιτήρηση ορισμένων νοσημάτων των ζώων και ζωοανθρωπονόσων, τα οποία υπέβαλαν τα κράτη μέλη για το 2012 και τα επόμενα έτη, καθώς και της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης στα προγράμματα αυτά ⁽³⁾, εγκρίνει ορισμένα εθνικά προγράμματα και καθορίζει το ποσοστό και το μέγιστο ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης για κάθε πρόγραμμα που υποβάλλεται από τα κράτη μέλη, καθώς και τους κανόνες για την καταβολή των επιλέξιμων ποσών.
- (13) Ορισμένα κράτη μέλη εξέφρασαν την πρόθεσή τους να εφαρμόσουν, στο πλαίσιο των προγραμμάτων τους που έχουν εγκριθεί δυνάμει της εκτελεστικής απόφασης 2011/807/ΕΕ, τη δυνατότητα να αντικαταστήσουν τη θανάτωση και την ολοσχερή καταστροφή αιγοπροβάτων με τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο, όπως προβλέπεται στο σημείο 2.3 στοιχείο δ) του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.
- (14) Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Ένωσης στα προγράμματα για την εκρίζωση της τρομάδους νόσου, όπως προβλέπεται στην εκτελεστική απόφαση 2011/807/ΕΕ, δεν καλύπτει επί του παρόντος την αντιστάθμιση που καταβάλλεται στους ιδιοκτήτες αιγοπροβάτων τα οποία σφάζονται υποχρεωτικά σύμφωνα με το σημείο 2.3 στοιχείο δ) του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.
- (15) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καταστεί δυνατή η χρηματοδότηση προγραμμάτων που προβλέπουν την υποχρεωτική σφαγή αιγοπροβάτων ως εναλλακτική λύση αντί της επιλεκτικής σφαγής και της καταστροφής στο πλαίσιο των προγραμμάτων εκρίζωσης της τρομάδους νόσου. Αυτό δεν απαιτεί αύξηση των ποσών που χορηγούνται κατ' εφαρμογή της εκτελεστικής απόφασης 2011/807/ΕΕ στα προγράμματα των κρατών μελών για την επιτήρηση και την εκρίζωση των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών.
- (16) Επιπλέον, η εκτελεστική απόφαση 2011/807/ΕΕ προβλέπει ότι μόνον οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν για την εκτέλεση των συγκεκριμένων ετήσιων ή πολυετών προγραμμάτων και που πληρώθηκαν πριν από την υποβολή της τελικής έκθεσης από τα κράτη μέλη είναι επιλέξιμες για συγχρηματοδότηση μέσω χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης. Ωστόσο, για ορισμένες δαπάνες, η Επιτροπή, ύστερα από αίτηση του οικείου κράτους μέλους, καταβάλλει προκαταβολή έως 60 % του καθορισμένου μέγιστου ποσού εντός τριών μηνών από την παραλαβή της αίτησης. Τα έξοδα εκστρατειών εμβολιασμού διά του στόματος κατά της λύσσας δεν καλύπτονται πλήρως από τη δυνατότητα προκαταβολής.
- (17) Τα προγράμματα εξάλειψης της λύσσας στα κράτη μέλη μέσω εμβολιασμού διά του στόματος σημείωσαν επιτυχία κατά τα προηγούμενα έτη και οδήγησαν στην εξάλειψη της νόσου από μεγάλο μέρος της Ένωσης. Ως εκ τούτου, τα προγράμματα αυτά πρέπει να εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται στα μέρη της Ένωσης όπου ενδημεί η λύσσα.
- (18) Ορισμένα κράτη μέλη πληροφόρησαν την Επιτροπή ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εξασφάλιση προκαταβολικής χρηματοδότησης για τις εκστρατείες εμβολιασμού διά του στόματος κατά της λύσσας. Τα τελευταία χρόνια η έλλειψη προκαταβολικής χρηματοδότησης είχε ως αποτέλεσμα, σε ορισμένες περιπτώσεις, την ακύρωση προγραμματισμένων εκστρατειών σε περιοχές όπου ενδημεί η λύσσα.
- (19) Η διακοπή της τακτικής διεξαγωγής εκστρατειών εμβολιασμού διά του στόματος κατά της λύσσας επηρεάζει σοβαρά την αποτελεσματικότητα των προγραμμάτων και παρατείνει τον χρόνο που απαιτείται για την εξάλειψη της νόσου.
- (20) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να επεκταθεί η δυνατότητα προκαταβολικής πληρωμής όλων των δαπανών που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο των προγραμμάτων εξάλειψης της λύσσας τα οποία έχουν εγκριθεί με την εκτελεστική απόφαση 2011/807/ΕΕ.
- (21) Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2011/807/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί όσον αφορά τον ορισμό των επιλέξιμων δαπανών για την αποζημίωση των ιδιοκτητών σφαγέντων ζώων, ώστε να συμπεριληφθεί η υποχρεωτική σφαγή στο πλαίσιο των προγραμμάτων εκρίζωσης της τρομάδους νόσου.
- (22) Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση 2011/807/ΕΕ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (23) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Έγκριση του τροποποιημένου προγράμματος για την επιτήρηση και την εκρίζωση του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, που υποβλήθηκε από την Πορτογαλία

Το τροποποιημένο πρόγραμμα για την επιτήρηση και την εκρίζωση του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, που υποβλήθηκε από την Πορτογαλία στις 31 Ιανουαρίου 2012, εγκρίνεται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012.

⁽¹⁾ ΕΕ C 327 της 20.12.2008, σ. 26.

⁽²⁾ ΕΕ C 311 της 22.10.2011, σ. 33.

⁽³⁾ ΕΕ L 322 της 6.12.2011, σ. 11.

Άρθρο 2**Έγκριση των τροποποιημένων προγραμμάτων για την επιτήρηση και την εκρίζωση των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΜΣΕ), που υποβλήθηκαν από την Ελλάδα**

Τα τροποποιημένα προγράμματα για την επιτήρηση των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών και για την εκρίζωση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών και της τρομώδους νόσου των προβάτων, που υποβλήθηκαν από την Ελλάδα στις 21 Δεκεμβρίου 2011, εγκρίνονται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012.

Άρθρο 3**Έγκριση του τροποποιημένου προγράμματος για την εκρίζωση της λύσσας, που υποβλήθηκε από τη Βουλγαρία**

Το τροποποιημένο πρόγραμμα για την εκρίζωση της λύσσας, που υποβλήθηκε από τη Βουλγαρία στις 23 Δεκεμβρίου 2011, εγκρίνεται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012.

Άρθρο 4**Τροποποιήσεις της εκτελεστικής απόφασης 2011/807/ΕΕ**

Η εκτελεστική απόφαση 2011/807/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 9 παράγραφος 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) ανέρχεται στο 50 % των δαπανών που επιβαρύνουν κάθε κράτος μέλος για την αποζημίωση των ιδιοκτητών για την αξία των ζώων τους που:

i) θανατώθηκαν και καταστράφηκαν στο πλαίσιο των προγραμμάτων των κρατών μελών για την εκρίζωση της ΣΕΒ και της τρομώδους νόσου των προβάτων·

ii) εσφάγησαν υποχρεωτικά σύμφωνα με το παράρτημα VII κεφάλαιο Α σημείο 2.3 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001·».

2) Στο άρθρο 9 παράγραφος 3, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) για αιγοπρόβατα που θανατώθηκαν και καταστράφηκαν: 70 ευρώ ανά ζώο·

γ) για αιγοπρόβατα που εσφάγησαν: 50 ευρώ ανά ζώο.».

3) Στο άρθρο 13, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Παρά τις διατάξεις της παραγράφου 2, για τα προγράμματα που αναφέρονται στα άρθρα 10 και 11, η Επιτροπή, ύστερα από αίτηση του οικείου κράτους μέλους, καταβάλλει προκαταβολή έως 60 % του καθορισμένου μέγιστου ποσού εντός τριών μηνών από την παραλαβή της αίτησης.».

4) Στο παράρτημα, το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Αποζημίωση των ιδιοκτητών για την αξία των ζώων τους τα οποία εσφάγησαν ή θανατώθηκαν:

Η αποζημίωση δεν υπερβαίνει την αγοραία αξία του ζώου αμέσως πριν από τη σφαγή ή τη θανάτωσή του.

Για τα ζώα που εσφάγησαν, η υπολειμματική αξία, εάν υπάρχει, αφαιρείται από την αποζημίωση.».

Άρθρο 5**Αποδέκτες**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή

John DALLI

Μέλος της Επιτροπής

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2012

σχετικά με τις προετοιμασίες για την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης

(2012/148/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα έξυπνα δίκτυα σηματοδοτούν μια νέα εξέλιξη στην πορεία ενίσχυσης του ρόλου των καταναλωτών, για τη μεγαλύτερη ενσωμάτωση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στο δίκτυο και υψηλότερη ενεργειακή απόδοση, και συμβάλλουν σημαντικά στη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, στη δημιουργία θέσεων απασχόλησης και στην τεχνολογική ανάπτυξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (2) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/72/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/ΕΚ⁽¹⁾, και την οδηγία 2009/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/55/ΕΚ⁽²⁾, τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν την εφαρμογή έξυπνων συστημάτων μέτρησης, τα οποία βοηθούν την ενεργό συμμετοχή των καταναλωτών στην αγορά ηλεκτρικής ενέργειας. Η εφαρμογή αυτών των συστημάτων μέτρησης είναι δυνατόν να υπόκειται σε οικονομική αξιολόγηση όλων των μακροπρόθεσμων στοιχείων κόστους και οφέλους για την αγορά και τους μεμονωμένους καταναλωτές ή σε διερεύνηση της μορφής έξυπνης μέτρησης που είναι οικονομικά εύλογη και αποδοτική, καθώς και του χρονικού πλαισίου εντός του οποίου είναι εφικτή η γενικευμένη εγκατάσταση των συστημάτων.
- (3) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 12ης Απριλίου 2011, με τίτλο «Έξυπνα ηλεκτρικά δίκτυα: από την καινοτομία στην αξιοποίηση»⁽³⁾, προαναγγέλλεται σειρά μέτρων, στα οποία συγκαταλέγονται η παρακολούθηση της προόδου των κρατών μελών, ο καθορισμός κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και κατευθυντήριων γραμμών για τον καθορισμό της μεθοδολογίας όσον αφορά τα προγράμματα των κρατών μελών σχετικά με την εφαρμογή των έξυπνων μετρητών, καθώς και για τις αναλύσεις κόστους οφέλους.
- (4) Στο ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη απαριθμείται σειρά κατάλληλων μέτρων, ιδίως όσον αφορά την προστασία των δεδομένων στην Ένωση, την ασφάλεια δικτύων και πληροφοριών, τις επιθέσεις στον κυβερνοχώρο και τις λειτουργίες για τα έξυπνα δίκτυα και μετρήσεις. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με τη βιομηχανία, την Επιτροπή και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, πρέπει να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλιστεί συνεκτική προσέγγιση.
- (5) Ένα από τα βασικά καθήκοντα και προϋποθέσεις για τη χρήση έξυπνων συστημάτων μέτρησης είναι να βρεθούν οι κατάλληλες τεχνικές και νομικές λύσεις που διασφαλίζουν την προστασία των προσωπικών δεδομένων, η οποία είναι θεμελιώδες δικαίωμα βάσει του άρθρου 8 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 16 του Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να διασφαλίζουν, ιδίως κατά την αρχική φάση της εμπορικής εξάπλωσης των έξυπνων μετρητών, ότι παρακολουθούνται οι εφαρμογές έξυπνων συστημάτων μέτρησης και ότι γίνονται σεβαστά τα θεμελιώδη δικαιώματα και οι ελευθερίες των πολιτών.
- (6) Τα έξυπνα συστήματα μέτρησης καθιστούν δυνατή την επεξεργασία δεδομένων, στα οποία συγκαταλέγονται κατά κύριο λόγο τα προσωπικά δεδομένα. Επιπλέον, η γενικευμένη εγκατάσταση των έξυπνων δικτύων και των έξυπνων συστημάτων μέτρησης πρέπει να καταστήσει δυνατή στους προμηθευτές και τους διαχειριστές δικτύων την εξέλιξη από μία ευρεία θεώρηση της ενεργειακής συμπεριφοράς στη συγκέντρωση λεπτομερών πληροφοριών σχετικά με την ενεργειακή συμπεριφορά των επιμέρους τελικών καταναλωτών.
- (7) Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στην οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽⁴⁾, και στην οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες)⁽⁵⁾, εφαρμόζονται πλήρως για τις έξυπνες μετρήσεις με επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, ιδίως όσον αφορά τη χρήση των διαθέσιμων στο κοινό υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών για τις συμβατικές και εμπορικές σχέσεις με τους πελάτες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 55.

⁽²⁾ ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 94.

⁽³⁾ COM(2011) 202 τελικό.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37.

- (8) Οι γνωμοδοτήσεις της ομάδας εργασίας για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων, που συστάθηκε σύμφωνα το άρθρο 29 της οδηγίας 95/46/EK, παρέχουν καθοδήγηση για τον εντοπισμό και την ανάπτυξη «βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών» με σκοπό τη διασφάλιση των προσωπικών δεδομένων και την εγγύηση της ασφάλειας των δεδομένων όταν αυτά υποβάλλονται σε επεξεργασία στο πλαίσιο έξυπνων συστημάτων μέτρησης και έξυπνων δικτύων.
- (9) Υπό το πρίσμα του δυναμικού γενικευμένης εγκατάστασης των έξυπνων δικτύων, ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην ασφάλεια και την προστασία των προσωπικών δεδομένων που επεξεργάζονται έξυπνα συστήματα μέτρησης. Εν προκειμένω, οι εκτιμήσεις των επιπτώσεων στην προστασία δεδομένων πρέπει να καθιστούν δυνατόν στις αρχές προστασίας δεδομένων να εντοπίζουν εξαρχής τους κινδύνους για την προστασία των δεδομένων που ενέχουν οι εξελίξεις των έξυπνων δικτύων.
- (10) Προτού τα έξυπνα συστήματα μέτρησης εξαπλωθούν και χρησιμοποιηθούν ευρέως, πρέπει να ενσωματωθούν σε αυτά χαρακτηριστικά για την προστασία των δεδομένων και την ασφάλεια των πληροφοριών. Αυτά τα χαρακτηριστικά είναι δυνατόν να βελτιώσουν ουσιαστικά τον έλεγχο εκ μέρους των καταναλωτών της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων.
- (11) Τα κράτη μέλη πρέπει να συνεργαστούν με τη βιομηχανία και την κοινωνία των πολιτών, ιδίως με τις εθνικές αρχές προστασίας δεδομένων, για να προωθήσουν και να υποστηρίξουν την καθιέρωση της αρχής της «εκ σχεδιασμού ασφάλειας και προστασίας δεδομένων» σε πρώιμο στάδιο της ανάπτυξης των έξυπνων δικτύων, ιδιαίτερα για την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης.
- (12) Κάθε μέρος που επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα στο πλαίσιο των έξυπνων συστημάτων μέτρησης πρέπει να λαμβάνει όλα τα εύλογα μέτρα για να εξασφαλίζει ότι δεν είναι δυνατόν βάσει των δεδομένων να ανιχνευτεί ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο με οποιονδήποτε τρόπο είναι πιθανό να χρησιμοποιήσει ο διαχειριστής του δικτύου ή οποιοδήποτε άλλο τρίτο μέρος, εάν κατά την επεξεργασία των δεδομένων τηρούνται οι ισχύουσες βασικές αρχές και νομικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων.
- (13) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2007 σχετικά με την «Πρωτόκληση της προστασίας των δεδομένων μέσω τεχνολογιών για τη βελτίωση της προστασίας της ιδιωτικότητας (TBI)»⁽¹⁾, καθορίζονται σαφώς μέτρα για την επίτευξη των στόχων της ελαχιστοποίησης της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων και τη χρήση ανώνυμων ή ψευδώνυμων δεδομένων, όπου αυτό είναι δυνατόν, με την υποστήριξη της ανάπτυξης των TBI και τη χρησιμοποίησή τους από τους υπεύθυνους επεξεργασίας δεδομένων και τους ιδιώτες.
- (14) Το υπόδειγμα που καταστρώθηκε σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διεξαγωγή των εκτιμήσεων των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων θα εξασφαλίσει ότι οι διατάξεις της παρούσας σύστασης θα τηρούνται συνεκτικά από όλα τα κράτη μέλη.
- (15) Η εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων, που θα πραγματοποιεί ο διαχειριστής και τα ενδιαφερόμενα μέρη πριν από την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης, θα παρέχει τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να ληφθούν κατάλληλα προστατευτικά μέτρα. Τα μέτρα αυτά πρέπει να παρακολουθούνται και να επανεξετάζονται καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του έξυπνου μετρητή.
- (16) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/72/EK, αναμένεται από τα κράτη μέλη να ολοκληρώσουν, έως τις 3 Σεπτεμβρίου 2012, αναλύσεις κόστους-οφέλους σχετικά με καθιέρωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2011, η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι σημαντικό να καθοριστούν τα κριτήρια, ένα υπόδειγμα και γενικότερες κατευθυντήριες γραμμές που θα βελτιώσουν το βάθος και τη συγκρισιμότητα των αναλύσεων. Όπως προτείνεται από την ομάδα ειδικών καθηκόντων για τα έξυπνα ηλεκτρικά δίκτυα (Smart Grid Task force)⁽²⁾, τα κριτήρια πρέπει να περιλαμβάνουν ποσοτικούς δείκτες.
- (17) Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με τη βιομηχανία, την Επιτροπή και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, πρέπει να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για τη διάδοση των πληροφοριών και την ευαισθητοποίηση σχετικά με τους πιθανούς κινδύνους και οφέλη που συνδέονται με τη χρήση της τεχνολογίας των έξυπνων συστημάτων μέτρησης.
- (18) Εν προκειμένω, τα κράτη μέλη —σε συνεργασία με τη βιομηχανία, τις ενώσεις της κοινωνίας των πολιτών και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς— πρέπει να εντοπίσουν και να διαδώσουν παραδείγματα καλής πρακτικής εφαρμογών έξυπνων μετρητών και να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα —όπως πιλοτικά έργα σε μεγάλη κλίμακα— για να ενισχυθεί η ευαισθητοποίηση του κοινού, ως προϋπόθεση για την ευρύτερη υιοθέτηση της τεχνολογίας αυτής.
- (19) Ο καθορισμός συνόλου συνιστώμενων λειτουργικών απαιτήσεων θα καθιστούσε δυνατόν τα κράτη μέλη να επιτύχουν ευκολότερα και ταυτόχρονα το βέλτιστο επίπεδο της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας των σχεδίων εμπορικής εξάπλωσης. Εξάλλου, ο καθορισμός των ιδίων απαιτήσεων θα παρέχει στις ρυθμιστικές αρχές, στον κλάδο μετρήσεων, στους διαχειριστές δικτύων και στους προμηθευτές ορισμένες ενδείξεις για τις προσεγγίσεις που πιθανότατα θα υιοθετηθούν στον εν λόγω τομέα.
- (20) Με βάση τις κατευθυντήριες γραμμές για την ορθή πρακτική που ορίστηκαν από την Ευρωπαϊκή ομάδα ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο (εφεξής «ERGEG»)⁽³⁾ και την ανάλυση των πρώτων εκτιμήσεων κόστους-οφέλους που κοινοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη, η Επιτροπή θεωρεί ότι θα είναι επωφελείς συστάσεις προς τα κράτη μέλη και τις ρυθμιστικές αρχές για σύνολο κοινών ελάχιστων λειτουργιών των έξυπνων μετρητών.
- (21) Ύστερα από διαβούλευση με τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων,

(1) COM(2007) 228 τελικό.

(2) http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/taskforce_en.htm

(3) Κατευθυντήριες γραμμές της ERGEG σχετικά με την ορθή πρακτική για τις ρυθμιστικές πτυχές των έξυπνων μετρητών ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου (E10-RMF-29-05).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

I. ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

1. Στο παρόν τμήμα παρέχεται καθοδήγηση στα κράτη μέλη σχετικά με τον σχεδιασμό και τη λειτουργία των έξυπνων δικτύων και των έξυπνων συστημάτων μέτρησης ώστε να διασφαλίζεται το θεμελιώδες δικαίωμα της προστασίας των προσωπικών δεδομένων.
2. Στο παρόν τμήμα παρέχεται επίσης καθοδήγηση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για να γενικευτεί η εγκατάσταση των έξυπνων εφαρμογών μέτρησης προκειμένου να διασφαλιστεί ότι, κατά τη γενικευμένη εγκατάσταση αυτών των τεχνολογιών, θα τηρείται η εθνική νομοθεσία για την εφαρμογή της οδηγίας 95/46/ΕΚ, στις περιπτώσεις που χρειάζεται.

Ορισμοί

3. Καλούνται να λάβουν υπόψη τους ακόλουθους ορισμούς:
 - α) «Έξυπνο δίκτυο»⁽¹⁾: αναβαθμισμένο δίκτυο ενέργειας στο οποίο έχουν προστεθεί αμφίδρομη ψηφιακή επικοινωνία μεταξύ προμηθευτή και καταναλωτή, έξυπνα συστήματα μέτρησης, παρακολούθησης και ελέγχου.
 - β) «Έξυπνο σύστημα μέτρησης»: ηλεκτρονικό σύστημα ικανό να μετρά την κατανάλωση ενέργειας, προσθέτοντας περισσότερες πληροφορίες από ό,τι συμβατικός μετρητής, και ικανό να διαβιβάζει και να λαμβάνει δεδομένα χρησιμοποιώντας μορφότυπο ηλεκτρονικής επικοινωνίας⁽²⁾.
 - γ) «Εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων»: συστηματική διαδικασία εκτίμησης των δυνητικών επιπτώσεων των κινδύνων, την οποία πρέπει να διενεργεί ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων ή ο εκτελών επεξεργασία δεδομένων ή ο εκτελών επεξεργασία που ενεργεί για λογαριασμό υπευθύνου επεξεργασίας δεδομένων, στις περιπτώσεις που πράξεις επεξεργασίας είναι πιθανό να ενέχουν ιδιαίτερους κινδύνους για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων, λόγω της φύσης, της εμβέλειας ή των σκοπών των δεδομένων.
 - δ) Για την «προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού» απαιτείται η εφαρμογή —λαμβανομένης υπόψη της τελευταίας λέξης της τεχνολογίας και του κόστους εφαρμογής, τόσο κατά τη χρονική στιγμή προσδιορισμού των μέσων επεξεργασίας όσο και κατά τη χρονική στιγμή εκτέλεσης της επεξεργασίας— ενδεδειγμένων τεχνικών και οργανωτικών μέτρων και διαδικασιών με τρόπο ώστε η επεξεργασία να πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 95/46/ΕΚ και να διασφαλίζει την προστασία των δικαιωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων.
 - ε) Για την «προστασία δεδομένων με προεπιλογή» απαιτείται η εφαρμογή μηχανισμών που εξασφαλίζουν ότι, εκ προεπιλογής, υπόκεινται σε επεξεργασία μόνον εκείνα τα προσω-

πικά δεδομένα τα οποία είναι απαραίτητα για κάθε συγκεκριμένο σκοπό της επεξεργασίας και ότι, ιδίως, δεν συλλέγονται ούτε διατηρούνται περισσότερα προσωπικά δεδομένα από τα κατ' ελάχιστο απαραίτητα για τους σκοπούς αυτούς, τόσο όσον αφορά την ποσότητα όσο και τον χρόνο αποθήκευσής τους.

στ) «Βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές»: το πλέον αποτελεσματικό και προηγμένο στάδιο της ανάπτυξης δραστηριοτήτων και μεθόδων λειτουργίας τους, το οποίο είναι ενδεικτικό της πρακτικής καταλληλότητας συγκεκριμένων τεχνικών να συνιστούν καταρχήν τη βάση για τη συμμόρφωση με το ενωσιακό πλαίσιο προστασίας των δεδομένων. Οι βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές αποβλέπουν στην αποτροπή και τον περιορισμό των κινδύνων για την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των προσωπικών δεδομένων και την ασφάλεια.

Εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων

4. Στην εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων πρέπει να περιγράφονται οι προβλεπόμενες πράξεις επεξεργασίας, η αξιολόγηση των κινδύνων για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων, τα προβλεπόμενα μέτρα για την αντιμετώπιση των κινδύνων, οι διασφαλίσεις, τα μέτρα ασφαλείας και οι μηχανισμοί για τη διασφάλιση της προστασίας των προσωπικών δεδομένων και την απόδειξη της συμμόρφωσης με την οδηγία 95/46/ΕΚ, λαμβάνοντας υπόψη τα δικαιώματα και έννομα συμφέροντα των υποκειμένων των δεδομένων και των ενδιαφερόμενων προσώπων.
5. Για να εξασφαλιστεί η προστασία των προσωπικών δεδομένων σε ολόκληρη την Ένωση, τα κράτη μέλη πρέπει να υιοθετήσουν και να εφαρμόζουν υπόδειγμα για την εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων, το οποίο θα εκπονηθεί από την Επιτροπή και θα υποβληθεί στην ομάδα εργασίας για την προστασία των προσώπων έναντι της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων, για να γνωμοδοτήσει εντός δώδεκα μηνών από τη δημοσίευση της παρούσας σύστασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
6. Κατά την εφαρμογή του εν λόγω υποδείγματος, τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις γνωμοδοτήσεις της ομάδας εργασίας για την προστασία των προσώπων έναντι της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων.
7. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι διαχειριστές δικτύων και οι διαχειριστές έξυπνων συστημάτων μέτρησης, σύμφωνα με τις λοιπές υποχρεώσεις τους που υπέχουν βάσει της οδηγίας 95/46/ΕΚ, λαμβάνουν τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για την προστασία των προσωπικών δεδομένων.
8. Τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν ότι ο φορέας που επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα ζητεί, πριν από την επεξεργασία, τη γνώμη της Αρχής Ελέγχου της Προστασίας Δεδομένων, που προβλέπεται στο άρθρο 28 της οδηγίας 95/46/ΕΚ, σχετικά με την εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων. Με τον τρόπο αυτό παρέχεται η δυνατότητα στην Αρχή να αξιολογήσει τη συμμόρφωση της επεξεργασίας και, ιδίως, τους κινδύνους για την προστασία των προσωπικών δεδομένων του υποκειμένου των δεδομένων και τις σχετικές διασφαλίσεις.
9. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεριμνούν ώστε, αφού εγκριθεί το υπόδειγμα για την εκτίμηση των επιπτώσεων της προστασίας δεδομένων που προβλέπεται στο σημείο 5, να τηρείται από τους διαχειριστές δικτύων κατά την εφαρμογή των σημείων 7 και 8.

⁽¹⁾ Η Ευρωπαϊκή ομάδα ειδικών καθηκόντων για τα έξυπνα ηλεκτρικά δίκτυα ορίζει τα έξυπνα δίκτυα ως ενεργειακά δίκτυα στα οποία είναι δυνατόν να ενοποιούνται αποτελεσματικά οι συμπεριφορές όλων των χρηστών που συνδέονται με αυτά, προκειμένου να εξασφαλίζεται οικονομικά αποδοτικό, αειφόρο ενεργειακό σύστημα με χαμηλές απώλειες και υψηλή ποιότητα και ασφάλεια του εφοδιασμού και προστασία: http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/doc/expert_group1.pdf

⁽²⁾ Ερμηνευτικό σημείωμα σχετικά με την οδηγία 2009/72/ΕΚ όσον αφορά τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και σχετικά με την οδηγία 2009/73/ΕΚ όσον αφορά τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου — Αγορές λιανικής, σ. 7.

Προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού και προστασία δεδομένων με προεπιλεγμένες ρυθμίσεις

10. Τα κράτη μέλη πρέπει να συνιστούν ιδιαίτερος στους διαχειριστές δικτύων να εντάξουν στην εγκατάσταση των έξυπνων δικτύων και έξυπνων μετρητών την προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού και την προστασία δεδομένων με προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
11. Η προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού και η προστασία δεδομένων με προεπιλεγμένες ρυθμίσεις πρέπει να ενσωματωθούν στις μεθοδολογίες των μερών που εμπλέκονται στην ανάπτυξη έξυπνων δικτύων, για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων.
12. Η προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού πρέπει να εφαρμοστεί σε νομοθετικό επίπεδο (μέσω νομοθετικών διατάξεων που πρέπει να συμφωνούν με τους νόμους για την προστασία των δεδομένων), σε τεχνικό επίπεδο (με τον καθορισμό κατάλληλων απαιτήσεων σε προδιαγραφές για τα έξυπνα δίκτυα, ώστε να διασφαλίζεται ότι η υποδομή τηρεί πλήρως τους νόμους για την προστασία των δεδομένων) και σε οργανωτικό επίπεδο (όσον αφορά την επεξεργασία).
13. Η προστασία των δεδομένων με προεπιλεγμένες ρυθμίσεις πρέπει να υλοποιείται κατά τρόπο ώστε η ρύθμιση με τη μεγαλύτερη προστασία των δεδομένων να παρέχεται στον πελάτη ως προεπιλογή.
14. Τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρύνουν τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης να δώσουν προτεραιότητα σε αρχιτεκτονικές αναφορές για έξυπνα δίκτυα οι οποίες να βασίζονται στην προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού και στην προστασία δεδομένων με προεπιλογή.
15. Για τους σκοπούς της βελτιστοποίησης της διαφάνειας και της εμπιστοσύνης εκ μέρους των πολιτών, τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρύνουν τη χρήση κατάλληλων μηχανισμών πιστοποίησης που σέβονται την ιδιωτική ζωή και σφραγίδων και σημάτων προστασίας των δεδομένων, που παρέχονται από ανεξάρτητα τρίτα μέρη.
16. Σύμφωνα με άρθρο 8 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 8 παράγραφος 2 της Ευρωπαϊκής σύμβασης ανθρωπίνων δικαιωμάτων απαιτείται να δικαιολογείται οποιαδήποτε παρέμβαση στο δικαίωμα προστασίας προσωπικών δεδομένων. Η νομιμότητα της παρέμβασης πρέπει να αξιολογείται για κάθε περίπτωση χωριστά, υπό το πρίσμα της σωρευτικής τήρησης των κριτηρίων της νομιμότητας, της αναγκαιότητας, της θεμιτότητας και της αναλογικότητας. Κατά συνέπεια, κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο έξυπνου δικτύου και έξυπνου συστήματος μέτρησης η οποία συνιστά παρέμβαση στο θεμελιώδες δικαίωμα προστασίας των προσωπικών δεδομένων πρέπει να είναι αναγκαία και αναλογική για να μπορεί να θεωρηθεί ότι συμμορφώνεται πλήρως με τον Χάρτη.
17. Προκειμένου να μετριαστούν οι κίνδυνοι για τα προσωπικά δεδομένα και την ασφάλεια, τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με τη βιομηχανία, την Επιτροπή και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, πρέπει να υποστηρίζουν τον προσδιορισμό των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών για κάθε κοινή ελάχιστη λειτουργική απαίτηση που παρατίθεται στο σημείο 42 της σύστασης.

Μέτρα προστασίας δεδομένων

18. Όταν αποφασίζουν για το εύρος των πληροφοριών των οποίων επιτρέπεται η επεξεργασία στο πλαίσιο των έξυπνων δικτύων, τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να επιβάλουν, όσο το δυνατόν περισσότερο, τη χρήση δεδομένων ανωνυμοποιημένων με τέτοιο τρόπο ώστε να μην

είναι δυνατή η ταυτοποίηση ατόμων. Εάν τα προσωπικά δεδομένα πρόκειται να συλλέγονται, να υποβάλλονται σε επεξεργασία και να αποθηκεύονται, τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα δεδομένα είναι κατάλληλα και συναφή. Η συλλογή δεδομένων πρέπει να περιορίζεται στο ελάχιστο αναγκαίο για τους σκοπούς για τους οποίους διενεργείται επεξεργασία των δεδομένων και τα δεδομένα πρέπει να διατηρούνται υπό μορφή που να καθιστά δυνατή την ταυτοποίηση των υποκειμένων των δεδομένων μόνον για όσο χρόνο είναι απαραίτητο για τους σκοπούς για τους οποίους γίνεται η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων.

19. Η επεξεργασία προσωπικών δεδομένων από έξυπνο σύστημα μέτρησης ή στο πλαίσιο έξυπνου συστήματος μέτρησης πρέπει να είναι νόμιμη σύμφωνα με έναν ή περισσότερους από τους λόγους που απαριθμούνται στο άρθρο 7 της οδηγίας 95/46/EK. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η γνώμη της ομάδας εργασίας για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων⁽¹⁾.
20. Η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων από τρίτα μέρη που προσφέρουν ενεργειακές υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας πρέπει επίσης να είναι νόμιμη και να βασίζεται σε έναν ή περισσότερους από τους έξι λόγους για τη νόμιμη επεξεργασία που απαριθμούνται στο άρθρο 7 της οδηγίας 95/46/EK. Εάν έχει επιλεγεί η συγκατάθεση ως λόγος για την επεξεργασία, η συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων πρέπει να είναι δήλωση βουλήσεως, ελεύθερη, ειδική, ρητή και εν πλήρει επιγνώσει, και να παρέχεται χωριστά για κάθε υπηρεσία προστιθέμενης αξίας. Το υποκείμενο των δεδομένων πρέπει να έχει το δικαίωμα να αποσύρει τη συγκατάθεσή του ανά πάσα στιγμή. Η απόσυρση της συγκατάθεσης πρέπει να μην επηρεάζει τη νομιμότητα της επεξεργασίας που βασίζεται στη συγκατάθεση πριν από την απόσυρση.
21. Τα κράτη μέλη πρέπει να καθορίζουν με σαφήνεια τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των υπευθύνων επεξεργασίας δεδομένων και των εκτελούντων επεξεργασία δεδομένων. Τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες πρέπει να συμβιβάζονται με τις οικείες υποχρεώσεις τους που καθορίζονται στην οδηγία 95/46/EK.
22. Πριν από την έναρξη πράξεων επεξεργασίας δεδομένων, τα κράτη μέλη πρέπει να διενεργούν ανάλυση για να καθορίζουν σε ποιο βαθμό οι προμηθευτές και οι διαχειριστές δικτύου πρέπει να αποθηκεύουν προσωπικά δεδομένα για τη συντήρηση και λειτουργία του έξυπνου δικτύου και για την τιμολόγηση. Η ανάλυση αυτή πρέπει να καθιστά δυνατόν στα κράτη μέλη να καθορίζουν, μεταξύ άλλων, εάν η καθορισμένη στο εθνικό δίκαιο διάρκεια αποθήκευσης των προσωπικών δεδομένων δεν είναι μακρύτερη από την αναγκαία για τη λειτουργία των έξυπνων δικτύων. Εν προκειμένω, πρέπει να περιλαμβάνονται μηχανισμοί που να διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι προθεσμίες που καθορίζονται για τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων και για την τακτική επανεξέταση της ανάγκης αποθήκευσης προσωπικών δεδομένων.
23. Για τους σκοπούς αυτής της ανάλυσης, κάθε κράτος μέλος πρέπει να λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τις ακόλουθες αρχές: την αρχή της ελαχιστοποίησης των δεδομένων, την αρχή της διαφάνειας —με μέριμνα για την ενημέρωση του τελικού καταναλωτή με φιλική προς τον χρήστη και κατανοητή μορφή, χρησιμοποιώντας σαφή και απλή γλώσσα, σχετικά με τους σκοπούς, το χρονοδιάγραμμα, τις συνθήκες, τη συλλογή, την

⁽¹⁾ Γνώμη αριθ. 183 της ομάδας εργασίας για την έξυπνη μέτρηση, που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 29, Απριλίου 2011.

αποθήκευση και κάθε άλλη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και την αρχή της απόδοσης αυτεξουσιότητας στα άτομα— με μέριμνα για τη λήψη μέτρων διασφάλισης των δικαιωμάτων του ατόμου.

Ασφάλεια δεδομένων

24. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεριμνούν ώστε η ασφάλεια προσωπικών δεδομένων να έχει ενταχθεί σε πρώιμο στάδιο της αρχιτεκτονικής του δικτύου, στο πλαίσιο της διαδικασίας για την προστασία δεδομένων εκ σχεδιασμού. Εν προκειμένω, πρέπει να περιλαμβάνονται μέτρα για να προστατεύονται τα προσωπικά δεδομένα από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή ή τυχαία απώλεια και για να προλαμβάνεται οποιαδήποτε μορφή αθέμιτης επεξεργασίας δεδομένων, ιδίως οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη αποκάλυψη, διάδοση ή αλλοίωση προσωπικών δεδομένων ή πρόσβαση σε αυτά.
25. Συνιστάται η χρήση κρυπτογραφημένων καναλιών, διότι είναι ένα από τα αποτελεσματικότερα τεχνικά μέσα έναντι κατάχρησής.
26. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεριμνούν ώστε όλες οι σημερινές και οι μελλοντικές συνιστώσες των έξυπνων δικτύων συμμορφώνονται με όλα τα «συναφή με την ασφάλεια» πρότυπα που έχουν εκπονηθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, συμπεριλαμβανομένων των βασικών απαιτήσεων για την ασφάλεια των πληροφοριών των έξυπνων δικτύων σύμφωνα με την εντολή τυποποίησης M/490 που ανέθεσε η Επιτροπή. Πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη τα διεθνή πρότυπα ασφαλείας, ιδίως η σειρά διεθνών προτύπων ISO/IEC 27000 («οικογένεια προτύπων ISMS»).
27. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεριμνούν ώστε οι διαχειριστές δικτύου να εντοπίζουν τους κινδύνους και τα ενδεδειγμένα μέτρα ασφάλειας που εγγυούνται επαρκές επίπεδο ασφάλειας και ανθεκτικότητας των έξυπνων συστημάτων μέτρησης. Στο πλαίσιο αυτό, οι διαχειριστές δικτύων, σε συνεργασία με τις εθνικές αρμόδιες αρχές και τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, πρέπει να εφαρμόζουν τα υφιστάμενα πρότυπα, κατευθυντήριες γραμμές και συστήματα και να αναπτύσσουν νέα στις περιπτώσεις που αυτά δεν είναι διαθέσιμα. Πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη οι σχετικές κατευθυντήριες γραμμές που έχουν δημοσιευθεί από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια δικτύων και Πληροφοριών (ENISA).
28. Τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2002/58/EK, σε περίπτωση παραβίασης προσωπικών δεδομένων, ο υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων ειδοποιεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση (κατά προτίμηση εντός 24 ωρών μετά τη διαπίστωση της παραβίασης) την εποπτική αρχή και το υποκείμενο των δεδομένων, εφόσον η παραβίαση είναι πιθανό να έχει αρνητικές επιπτώσεις για την προστασία των προσωπικών δεδομένων του υποκειμένου των δεδομένων.

Πληροφόρηση και διαφάνεια σχετικά με την έξυπνη μέτρηση

29. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των υπευθύνων επεξεργασίας δεδομένων, σύμφωνα με την οδηγία 95/46/EK, τα κράτη μέλη πρέπει να απαιτούν από τους διαχειριστές δικτύων να χαράσσουν και να δημοσιεύουν ακριβή και σαφή πολιτική πληροφόρησης για κάθε εφαρμογή τους. Η πολιτική πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία που αναφέρονται στα άρθρα 10 και 11 της οδηγίας 95/46/EK.

Όταν συλλέγονται προσωπικά δεδομένα που αφορούν υποκείμενο δεδομένων, ο υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων πρέπει επίσης να παρέχει στο υποκείμενο των δεδομένων τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) τα στοιχεία ταυτότητας και τα στοιχεία επικοινωνίας του υπεύθυνου επεξεργασίας των δεδομένων και του αντιπροσώπου του και του τυχόν υπεύθυνου προστασίας δεδομένων·
- β) τους σκοπούς της επεξεργασίας για την οποία προορίζονται τα προσωπικά δεδομένα, συμπεριλαμβανομένων των όρων και των γενικών προϋποθέσεων και των νόμιμων συμφερόντων που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων εάν η επεξεργασία βασίζεται στο άρθρο 7 της οδηγίας 95/46/EK·
- γ) τη διάρκεια αποθήκευσης των προσωπικών δεδομένων·
- δ) το δικαίωμα να ζητηθεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας των δεδομένων η πρόσβαση και η διόρθωση ή η διαγραφή των προσωπικών δεδομένων που αφορούν το υποκείμενο των δεδομένων ή η άρνηση της επεξεργασίας των εν λόγω προσωπικών δεδομένων·
- ε) το δικαίωμα υποβολής καταγγελίας στην αρχή ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 28 της οδηγίας 95/46/EK και τα στοιχεία επικοινωνίας της εποπτικής αρχής·
- στ) τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών των προσωπικών δεδομένων·
- ζ) οποιαδήποτε άλλη πληροφορία απαραίτητη για τη διασφάλιση της θεμιτής επεξεργασίας όσον αφορά το υποκείμενο των δεδομένων, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών συνθηκών υπό τις οποίες συλλέγονται τα προσωπικά δεδομένα.

II. ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΦΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΞΑΠΛΩΣΗΣ ΤΩΝ ΕΞΥΠΝΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

30. Στο παρόν τμήμα παρέχεται καθοδήγηση στα κράτη μέλη, μαζί με πλαίσιο για την ανάλυση κόστους-οφέλους ως βάση για τη διεξαγωγή συνεκτικής, αξιόπιστης και διαφανούς οικονομικής αξιολόγησης του μακροπρόθεσμου κόστους και των οφελών της εμπορικής εξάπλωσης των έξυπνων συστημάτων μέτρησης.
31. Η οικονομική αξιολόγηση πρέπει να ακολουθεί τις κατευθυντήριες γραμμές που ορίζονται στο παράρτημα και πρέπει πάντοτε να περιλαμβάνει τα ακόλουθα τέσσερα στάδια:
- προσαρμογή στις τοπικές συνθήκες,
 - ανάλυση κόστους-οφέλους (εφεξής «ΑΚΟ»),
 - ανάλυση ευαισθησίας,
 - αξιολόγηση των επιδόσεων, των εξωτερικών επιδράσεων και του κοινωνικού αντίκτυπου.

Προσαρμογή στις τοπικές συνθήκες

32. Όταν διενεργούν την οικονομική αξιολόγηση της εμπορικής εξάπλωσης των έξυπνων συστημάτων μέτρησης, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να εξετάζουν και να λαμβάνουν υπόψη, εφόσον είναι διαθέσιμα, κατάλληλα πιλοτικά προγράμματα με τα οποία εγκαταστάθηκαν ήδη έξυπνα συστήματα μέτρησης. Θα πρέπει επίσης να συμβουλευούνται, όπου αυτό είναι δυνατόν, τα συγκεκριμένα στοιχεία επιδόσεων στην πράξη και τη σχετική πείρα από την πραγματική εφαρμογή, προκειμένου να τελειοποιούν τις παραδοχές τους σχετικά με τις τεχνολογικές επιλογές και να βελτιστοποιούν το σχετικό κόστος και οφέλη και τη συμμετοχή των καταναλωτών, τόσο όσον αφορά την ευαισθητοποίηση του κοινού όσο και τη χρήση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης.

33. Για την εκπόνηση της ανάλυσης κόστους-οφέλους, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να εξασφαλίζουν ότι εξετάζονται τουλάχιστον δύο σενάρια προοπτικών, μεταξύ των οποίων το σενάριο «διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης» («ουδεμία παρέμβαση και καμία αλλαγή»). Στην περίπτωση της ηλεκτρικής ενέργειας, το δεύτερο σενάριο πρέπει να είναι σύμφωνο με την υποχρέωση που επιβάλλει η οδηγία 2009/72/EK να εξαπλωθεί κατά 80 % η έξυπνη μέτρηση έως το 2020 και πρέπει να εξετάζει το σύνολο των ελάχιστων κοινών λειτουργιών που προβλέπονται στο τμήμα III της παρούσας σύστασης. Συνιστάται να διερευνώνται πρόσθετα εναλλακτικά σενάρια. Τα εν λόγω σενάρια πρέπει επίσης να συνεκτιμούν τις συνέργειες μεταξύ των υφιστάμενων και των μελλοντικών μέτρων εξοικονόμησης ενέργειας, σε συνδυασμό με άλλες μορφές ανάδρασης και συμβουλών στους καταναλωτές, ειδικότερα την καθιέρωση της συχνής χρέωσης ή καταστάσεων δαπανών με βάση την πραγματική κατανάλωση και όχι κατ' αποκοπή ποσά ή κατ' εκτίμηση κατανάλωση. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξετάζουν στα εναλλακτικά σενάρια τους τον θετικό ρόλο που μπορεί να έχουν για την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης η σαφής ενημέρωση των καταναλωτών και η διαφάνεια των τιμών, καθώς και ο ανταγωνισμός από πλευράς κατασκευαστών και παρόχων.

34. Κατά τον καθορισμό των προϋποθέσεων και τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τις παραδοχές για την ποσοτική εκτίμηση των διαφόρων σεναρίων, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να εξασφαλίζουν την έγκαιρη διεξαγωγή διαβουλεύσεων επί του θέματος με τις εθνικές ρυθμιστικές αρχές και με τους φορείς προώθησης και επιβολής της εμπορικής εξάπλωσης έξυπνων συστημάτων μέτρησης —οι οποίοι στα περισσότερα κράτη μέλη είναι οι διαχειριστές των δικτύων διανομής— και με τους ιδιοκτήτες των σχετικών πιλοτικών έργων, όπου αυτά υπάρχουν.

35. Όσον αφορά τη διαδικασία καθορισμού του πλαισίου προϋποθέσεων, και κατά τη διάρκεια αυτής, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να διασφαλίζουν ότι λαμβάνονται υπόψη όλες οι κατάλληλες τεχνολογίες κοινωνιακής υποδομής, οι αρχιτεκτονικές και τα μέτρα που απαιτούνται για να εξασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα και η συμβόρφωση με τα διαδίσταμα ενωσιακά ή διεθνή πρότυπα και τις βέλτιστες πρακτικές. Επιπλέον, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι παραδοχές στις οποίες βασίζεται η ανάλυση προσαρμόζονται στις τοπικές συνθήκες, λαμβάνοντας υπόψη παραμέτρους, όπως η γεωγραφική κάλυψη, η ζήτηση ηλεκτρικής ενέργειας, το φορτίο αιχμής, καθώς και μικροοικονομικές και μακροοικονομικές συνθήκες. Στο τμήμα 2 του παραρτήματος της παρούσας σύστασης παρέχεται κατάλογος των παραμέτρων, οι οποίες πρέπει να χρησιμοποιούνται για αυτό το εγχείρημα με μέριμνα των κρατών μελών.

Ανάλυση κόστους-οφέλους (ΑΚΟ)

36. Τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να διασφαλίζουν ότι η ανάλυση ακολουθεί τις υποστηρικτικές κατευθυντήριες γραμμές και το σταδιακό μεθοδολογικό πλαίσιο (τα «επτά στάδια ΑΚΟ») που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας σύστασης. Επιπλέον, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να διασφαλίζουν εύλογο, διαφανή και τεκμηριωμένο υπολογισμό παντός είδους αναμενόμενου κόστους και οφελών, σύμφωνα με τη λογική διαδοχική μέθοδο που προτείνεται για τον υπολογισμό τους. Τα

έξοδα που θα μπορούσαν ενδεχομένως να προκύψουν για τον καταναλωτή λόγω της εμπορικής εξάπλωσης των έξυπνων συστημάτων μέτρησης πρέπει να αναφέρονται ρητά στην ΑΚΟ και να συγκρίνονται με τα μακροχρόνια οφέλη για τους καταναλωτές. Στο παράρτημα I πίνακες 4 και 5 προτείνεται μη εξαντλητικός κατάλογος των στοιχείων που πρέπει να περιλαμβάνονται στην ΑΚΟ.

Ανάλυση ευαισθησίας

37. Τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να προσδιορίζουν τις κρίσιμες μεταβλητές για την ανάλυση ευαισθησίας και να αναφέρουν την τάξη μεγέθους του εύρους τιμών κάθε μεταβλητής (ελάχιστες και μέγιστες τιμές των κρίσιμων μεταβλητών κατά την ανάλυση) που ευνοεί τις συνθήκες εμπορικής εξάπλωσης υπό τις οποίες τα οφέλη υπερβαίνουν το κόστος, όπως προκύπτουν από τις αναλύσεις ευαισθησίας που έχουν εκπονήσει. Επιπλέον, η ανάλυση τους θα μπορούσε να περιλαμβάνει, επίσης, τη μεταβλητότητα ανταπόκρισης και πιθανά μέτρα ελέγχου για τη διατήρηση της τιμής της μεταβλητής εντός του επιθυμητού εύρους.

Αξιολόγηση των επιδόσεων, των εξωτερικών επιδράσεων και του κοινωνικού αντίκτυπου

38. Κατά την αξιολόγηση των πλεονεκτημάτων της γενικευμένης εγκατάστασης, των εξωτερικών επιδράσεων (π.χ. στο περιβάλλον ή την υγεία), του αντίκτυπου των μέτρων κρατικής πολιτικής και των κοινωνικών οφελών που αναμένονται από την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης, τα κράτη μέλη ή κάθε αρμόδια αρχή που αυτά ορίζουν πρέπει να διασφαλίζουν ότι λαμβάνονται υπόψη κατάλληλοι συντελεστές στάθμισης, συμπληρωματικός των ποσοτικών αποτελεσμάτων των προηγούμενων σταδίων της ΑΚΟ.

Στο παράρτημα της παρούσας σύστασης παρέχεται κατάλογος με έγγραφα αναφοράς για άλλα σχετικά οφέλη.

III. ΚΟΙΝΕΣ ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΞΥΠΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ

39. Το παρόν τμήμα βασίζεται στις βέλτιστες πρακτικές από προγενέστερες ΑΚΟ της έξυπνης μέτρησης της κατανάλωσης ηλεκτρισμού, οι οποίες έχουν διενεργηθεί σε 11 κράτη μέλη. Το παρόν τμήμα παρέχει καθοδήγηση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη αξιοποιούν δεόντως τις ενδεδειγμένες παραμέτρους διαλειτουργικότητας και τα πρότυπα για τα έξυπνα συστήματα μέτρησης, που καταρτίζονται επί του παρόντος σύμφωνα με τις εντολές M/441, M/468 και M/490, καθώς και τις βέλτιστες πρακτικές.

40. Παρέχεται στα κράτη μέλη καθοδήγηση με σύνολο κοινών ελάχιστων λειτουργικών απαιτήσεων για την έξυπνη μέτρηση της ηλεκτρικής ενέργειας, που θα τους επιτρέψει να εντοπίσουν τα κοινά μέσα για την επίτευξη της αποτελεσματικότητας του κόστους των οικείων σχεδίων για την εμπορική εξάπλωση της έξυπνης μέτρησης. Αυτές οι απαιτήσεις θα ήταν δυνατόν με τη σειρά τους να αποτελέσουν για τα κράτη μέλη, τους προμηθευτές μέτρησης και τους διαχειριστές δικτύων την κοινή βάση για τις αναλύσεις κόστους-οφέλους και των επενδύσεων τους, προς διευκόλυνση της σύναψης συμβάσεων που συνδέονται με την εμπορική εξάπλωση, και να χρησιμεύσουν για τις ρυθμιστικές αρχές ως ευρωπαϊκοί ορισμοί αναφοράς.

41. Στο παρόν τμήμα παρέχεται επίσης καθοδήγηση σχετικά με διατάξεις που αποσκοπούν να εξασφαλίσουν οφέλη για τους καταναλωτές και συμβάλλουν στην αύξηση της εμπορικής απόδοσης. Οι διατάξεις αυτές πρέπει να διευκολύνουν τη σύνδεση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης με τυποποιημένες διεπαφές, εξοπλισμένες με εργαλεία προσανατολισμένα προς τους καταναλωτές, τα οποία να συνδυάζουν δεδομένα σχετικά με την κατανάλωση και πληροφορίες για το κόστος, με σκοπό να τονώνεται το ενδιαφέρον των καταναλωτών για δράσεις εξοικονόμησης ενέργειας και η ανταπόκριση στη ζήτηση. Η προσέγγιση αυτή πρέπει να ληφθεί πλήρως υπόψη κατά την ανάλυση του κόστους και των οφελών της εμπορικής εξάλπωσης των έξυπνων μετρητών ηλεκτρικής ενέργειας, σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κοινές ελάχιστες λειτουργικές απαιτήσεις

42. Κάθε έξυπνο σύστημα μέτρησης ηλεκτρικής ενέργειας πρέπει να προσφέρει τουλάχιστον όλες τις λειτουργίες που παρατίθενται ακολούθως:

Όσον αφορά τον πελάτη:

- α) Δυνατότητα ανάγνωσης μετρήσεων απευθείας από τον πελάτη και οποιοδήποτε τρίτο πρόσωπο ορίζει ο καταναλωτής. Αυτή η λειτουργία είναι απαραίτητη σε έξυπνο σύστημα μέτρησης, καθώς η άμεση ανατροφοδότηση των καταναλωτών είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της εξοικονόμησης ενέργειας από την πλευρά της ζήτησης. Υφίσταται σημαντική συναίνεση σχετικά με την παροχή τυποποιημένων διεπαφών, οι οποίες θα καθιστούν δυνατές λύσεις διαχείρισης ενέργειας σε «πραγματικό χρόνο», όπως οικιακό αυτοματισμό, και διάφορα συστήματα ανταπόκρισης στη ζήτηση και διευκόλυνσης της ασφαλούς παροχής των δεδομένων απευθείας στον πελάτη. Συνιστώνται ιδιαίτερες επακριβείς, φιλικές προς τον χρήστη και έγκαιρες ενδείξεις μετρητών, παρεχόμενες απευθείας από διεπαφή, της επιλογής του πελάτη, στον πελάτη και σε οποιοδήποτε τρίτο πρόσωπο ορίζει ο καταναλωτής, επειδή οι ενδείξεις αυτές είναι το κλειδί για τη λειτουργία των υπηρεσιών ανταπόκρισης στη ζήτηση, για τη λήψη επιγραμμικών αποφάσεων για την εξοικονόμηση ενέργειας και την αποτελεσματική ενοποίηση διάσπαρτων πηγών ενέργειας. Για να τονωθεί η εξοικονόμηση ενέργειας, συνιστάται στα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ότι οι τελικοί πελάτες που χρησιμοποιούν έξυπνα συστήματα μέτρησης θα είναι εξοπλισμένοι με τυποποιημένη διεπαφή, η οποία να παρέχει στον καταναλωτή απεικόνιση των ατομικών δεδομένων κατανάλωσης.
- β) Επικαιροποίηση των ενδείξεων μετρητών που αναφέρονται στο στοιχείο α) αρκετά συχνά ώστε να καθίσταται δυνατή η αξιοποίηση των πληροφοριών για την επίτευξη εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτή η λειτουργία αφορά αποκλειστικά την πλευρά της ζήτησης, δηλαδή τον τελικό πελάτη. Προκειμένου οι καταναλωτές να βασίζονται στις πληροφορίες που παρέχονται από το σύστημα, πρέπει να καθίσταται εμφανές σε αυτούς ότι οι πληροφορίες ανταποκρίνονται στις ενέργειές τους. Η συχνότητα επικαιροποίησης πρέπει να είναι καταρτισμένη στο χρόνο απόκρισης των προϊόντων που καταναλώνουν ή παράγουν ενέργεια. Επικρατεί ευρεία συναίνεση ότι απαιτείται συχνότητα επικαιροποίησης ανά 15 λεπτά της ώρας τουλάχιστον. Περαιτέρω εξελίξεις και νέες ενεργειακές υπηρεσίες είναι πιθανό να αποφέρουν ταχύτερη επικοινωνία. Επιπλέον, συνιστάται να είναι ικανό το έξυπνο σύστημα μέτρησης να αποθηκεύει τα δεδομένα κατανάλωσης πελατών για εύλογο χρονικό διάστημα, ώστε

να παρέχεται η δυνατότητα στον πελάτη και σε οποιοδήποτε τρίτο πρόσωπο ορίζει ο καταναλωτής να συμβουλευτείται και να ανακτά τα δεδομένα προγενέστερης κατανάλωσης. Με τον τρόπο αυτό θα είναι δυνατός ο υπολογισμός των δαπανών που σχετίζονται με την κατανάλωση.

Όσον αφορά τον διαχειριστή της μέτρησης:

- γ) Δυνατότητα εξ αποστάσεως ανάγνωσης των μετρητών από τον διαχειριστή. Αυτή η λειτουργία σχετίζεται με την πλευρά της προσφοράς (επιχειρήσεις μέτρησης). Επικρατεί ευρεία συναίνεση ότι πρόκειται για βασική λειτουργία.
 - δ) Πρόβλεψη αμφίδρομης επικοινωνίας μεταξύ του ευφυούς συστήματος μέτρησης και εξωτερικών δικτύων για τη συντήρηση και τον έλεγχο του συστήματος μέτρησης. Αυτή η λειτουργία σχετίζεται με τη μέτρηση. Επικρατεί ευρεία συναίνεση ότι πρόκειται για βασική λειτουργία.
 - ε) Δυνατότητα μετρήσεων με επαρκή συχνότητα ώστε οι πληροφορίες να χρησιμοποιούνται για τον προγραμματισμό του δικτύου. Αυτή η λειτουργία αφορά τόσο την πλευρά της ζήτησης όσο και της προσφοράς.
- Όσον αφορά τις εμπορικές πτυχές του ενεργειακού εφοδιασμού:
- στ) Υποστήριξη προηγμένων συστημάτων τιμολόγησης. Αυτή η λειτουργία αφορά τόσο την πλευρά της ζήτησης όσο και της προσφοράς. Τα έξυπνα συστήματα μέτρησης πρέπει να περιλαμβάνουν προηγμένη τιμολογιακή διάρθρωση, καταχωριστές ώρας χρήσης και τηλεκαθορισμό τιμολογίων. Η λειτουργία αυτή θα βοηθήσει τους καταναλωτές και τους διαχειριστές δικτύων να επιτύχουν βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και εξοικονόμηση κόστους, επειδή θα μειώσει της αιχμές ενεργειακής ζήτησης. Αυτή η λειτουργία, σε συνδυασμό με τις λειτουργίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), είναι μια βασική κινητήρια δύναμη για την απόδοση αυτεξουσιότητας στον καταναλωτή και για τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης του συστήματος παροχής. Συνιστάται ιδιαίτερος να είναι ικανό το έξυπνο σύστημα μέτρησης να διαβιβάζει αυτομάτως στους τελικούς πελάτες πληροφορίες σχετικά με προηγμένες τιμολογιακές επιλογές, π.χ. μέσω της τυποποιημένης διάσυνδεσης που αναφέρεται στο στοιχείο α).
 - ζ) Δυνατότητα εξ αποστάσεως εκκίνησης/διακοπής της σύνδεσης και/ή της παροχής ή περιορισμού της ισχύος. Αυτή η λειτουργία αφορά τόσο την πλευρά της ζήτησης όσο και της προσφοράς. Παρέχει πρόσθετη προστασία στον καταναλωτή, καθώς καθιστά δυνατή την κλιμάκωση των περιορισμών. Επιταχύνει τις διαδικασίες, για παράδειγμα σε περίπτωση μετακόμισης είναι δυνατόν να διακοπεί η παλαιά σύνδεση και να γίνει γρήγορα και απλά νέα σύνδεση. Είναι λειτουργία απαραίτητη για την αντιμετώπιση καταστάσεων τεχνικής έκτακτης ανάγκης του δικτύου. Η λειτουργία αυτή ενδέχεται, όμως, να ενέχει κινδύνους ασφαλείας, που πρέπει να ελαχιστοποιούνται.

Όσον αφορά την ασφάλεια και την προστασία δεδομένων:

- η) Παροχή ασφαλών επικοινωνιών για δεδομένα. Αυτή η λειτουργία αφορά τόσο την πλευρά της ζήτησης όσο και της προσφοράς. Υψηλά επίπεδα ασφαλείας είναι απαραίτητα για όλες τις επικοινωνίες μεταξύ μετρητή και διαχειριστή. Αυτό ισχύει τόσο για την άμεση επικοινωνία με τον μετρητή όσο

και για τυχόν μηνύματα που διέρχονται από τον μετρητή ή κάθε είδους συσκευή ή διάταξη ρύθμισης στις εγκαταστάσεις του καταναλωτή. Για τις τοπικές επικοινωνίες εντός των εγκαταστάσεων του καταναλωτή, απαιτούνται προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων.

- θ) Πρόληψη και ανίχνευση απάτης. Αυτή η λειτουργία σχετίζεται με την πλευρά της προσφοράς: ασφάλεια και προστασία από κακόβουλες πράξεις όσον αφορά την πρόσβαση. Η ευρεία συναίνεση είναι ενδεικτική της σημασίας που αποδίδεται σε αυτήν τη λειτουργία. Είναι λειτουργία απαραίτητη για την προστασία του καταναλωτή, για παράδειγμα, από τη δικτυοπαραβίαση, και όχι μόνο για την πρόληψη της απάτης.

Όσον αφορά την αποκεντρωμένη ηλεκτροπαραγωγή:

- ι) Δυνατότητα μέτρησης εισαγωγών/εξαγωγών και μέτρησης αντίδρασης. Αυτή η λειτουργία αφορά τόσο την πλευρά της ζήτησης όσο και της προσφοράς. Οι περισσότερες χώρες παρέχουν τις απαραίτητες λειτουργίες για την ηλεκτροπαραγωγή από ανανεώσιμες πηγές και την τοπική ηλεκτροπαραγωγή μικρής κλίμακας, και, συνεπώς, είναι εξασφαλισμένη μελλοντικώς η εγκατάσταση μετρητών. Συνιστάται η λειτουργία αυτή να εγκαθίσταται με προεπιλογή και να ενεργοποιείται/απενεργοποιείται σύμφωνα με τις επιθυμίες και τις ανάγκες του καταναλωτή.

Ακόλουθα μέτρα

43. Τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την εκπλήρωση της παρούσας σύστασης και να επιστήσουν

σε αυτή την προσοχή όλων των ενδιαφερομένων μερών που εμπλέκονται στον σχεδιασμό και τη λειτουργία των εφαρμογών έξυπνων δικτύων εντός της Ένωσης.

44. Τα κράτη μέλη πρέπει να αναφέρουν στην Επιτροπή έως τις 3 Σεπτεμβρίου 2012 τα αποτελέσματα των οικείων αναλύσεων κόστους-οφέλους σχετικά με την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης και τα μέτρα και τα σχέδια που έχουν υιοθετήσει σε σχέση με την παρούσα σύσταση.
45. Η Επιτροπή προτίθεται να αξιολογήσει, υπό το πρίσμα της παρούσας σύστασης, τις οικονομικές εκτιμήσεις που θα αναφερθούν σχετικά με την εμπορική εξάπλωση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης.

Αποδέκτες

46. Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη και σε κάθε αρμόδια αρχή οριζόμενη από αυτά για να συμμετέχει σε οικονομική αξιολόγηση των έξυπνων συστημάτων μέτρησης.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή
Günther OETTINGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη μεθοδολογία για την οικονομική αξιολόγηση του μακροπρόθεσμου κόστους και των οφελών της εμπορικής εξάπλωσης της έξυπνης μέτρησης σύμφωνα με το παράρτημα Ι των οδηγιών 2009/72/ΕΚ και 2009/73/ΕΚ

1. ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

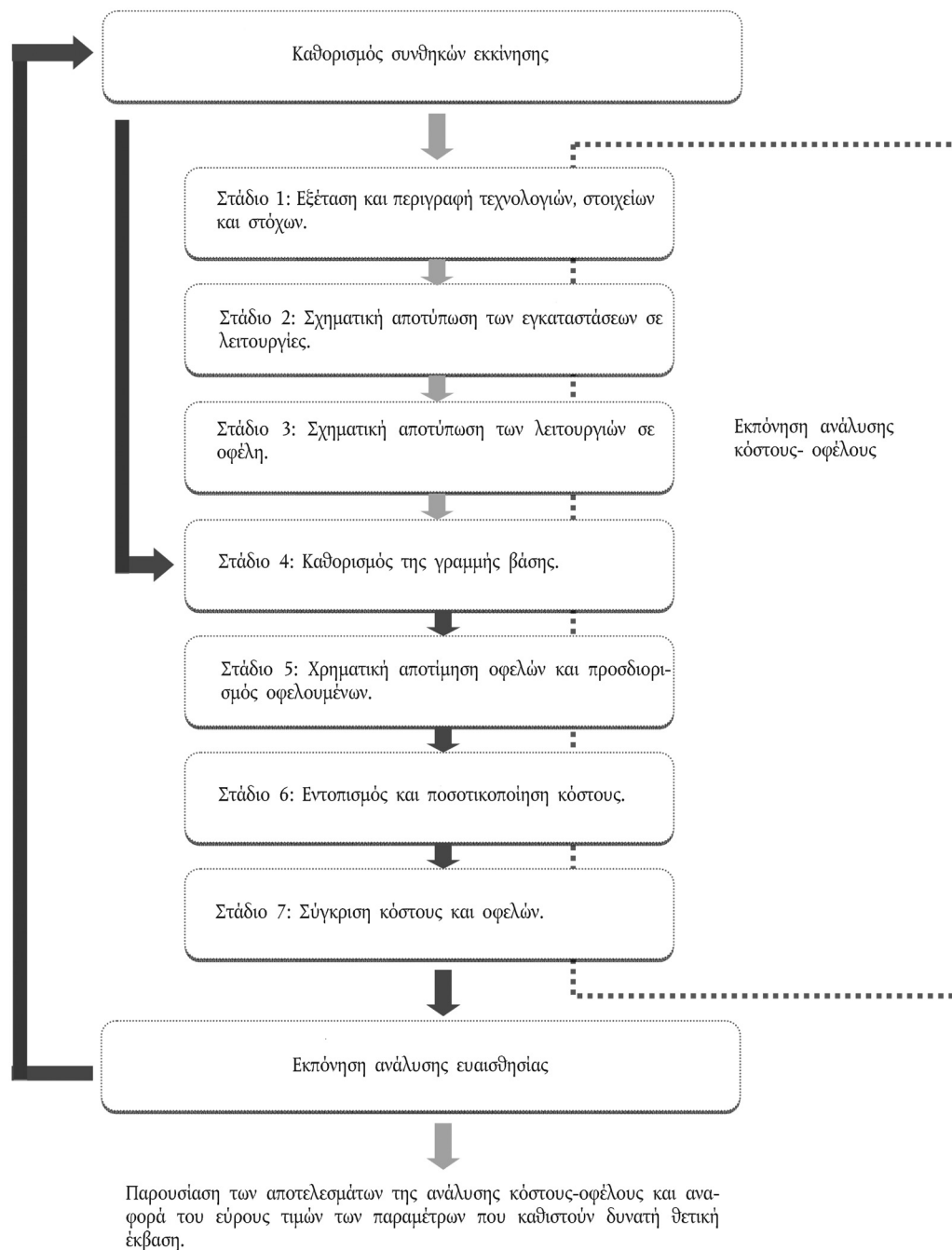
- 1.1. Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Ινστιτούτο Ενέργειας και Μεταφορών, που υπάγεται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών (2012). «Guidelines for conducting a cost-benefit analysis of smart grid projects» (Κατευθυντήριες γραμμές για την εκπόνηση ανάλυσης κόστους-οφέλους των έργων έξυπνου δικτύου), διατίθεται στην ιστοσελίδα: <http://ses.jrc.ec.europa.eu/>
- 1.2. Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Ινστιτούτο Ενέργειας και Μεταφορών, που υπάγεται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών (2012). «Guidelines for cost-benefit analysis of smart metering deployment» (Κατευθυντήριες γραμμές για την ανάλυση κόστους-οφέλους της γενικευμένης εγκατάστασης έξυπνων μετρητών), διατίθεται στην ιστοσελίδα: <http://ses.jrc.ec.europa.eu/>
- 1.3. Ευρωπαϊκή ομάδα ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο. «Final Guidelines of Good Practice on Regulatory Aspects of Smart Metering for Electricity and Gas» (Τελικές κατευθυντήριες γραμμές ορθής πρακτικής για τις ρυθμιστικές πτυχές των έξυπνων συστημάτων μέτρησης της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου), Φεβρουάριος 2011, Ιστοσελίδα: E10-RMF-29-05 http://www.smartgridscre.fr/media/documents/ERGEG_Guidelines_of_good_practice.pdf
- 1.4. Ευρωπαϊκή ομάδα ειδικών καθηκόντων για τα έξυπνα ηλεκτρικά δίκτυα (2010), Τρίτη ομάδα εμπειρογνομώνων: Roles and responsibilities of actors involved in smart grids deployment, «Merit deployment matrix» (Καθήκοντα και αρμοδιότητες των φορέων που εμπλέκονται στη γενικευμένη εγκατάσταση έξυπνων δικτύων, «Μήτρα βαθμολόγησης της εγκατάστασης», διατίθεται στην ιστοσελίδα: http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/doc/expert_group3_annex.xls
- 1.5. Πρόταση για οδηγία σχετικά με την ενεργειακή απόδοση και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ [COM(2011) 370 τελικό, 22 Ιουνίου 2011]
- 1.6. SEC(2011) 288 τελικό — Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής, Εκτίμηση επιπτώσεων που συνοδεύει την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τίτλο «Χάρτης πορείας για τη μετάβαση σε μια ανταγωνιστική οικονομία χαμηλών επιπέδων ανθρακούχων εκπομπών το 2050» [COM(2011) 112 τελικό] (SEC(2011) 289 τελικό).

2. ΜΗ ΕΞΑΝΤΛΗΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ/ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ/ΝΑ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Μεταβλητές/δεδομένα που πρέπει να καθορίζονται/να συλλέγονται	Μονάδα
Αναμενόμενη διακύμανση της κατανάλωσης ενέργειας	%
Αναμενόμενη διακύμανση των ενεργειακών τιμών	%
Μετάθεση φορτίου αιχμής	%
Απώλειες ηλεκτρικής ενέργειας σε επίπεδο μεταφοράς και σε επίπεδο διανομής	%
Κατ' εκτίμηση λεπτά της ώρας χωρίς παροχή	Λεπτά της ώρας
Αξία απωλειών φορτίου· αξία παροχής ενέργειας	EUR/kWh
Προεξοφλητικό επιτόκιο	%
Κόστος υλικού εξοπλισμού (π.χ. έξυπνου μετρητή, διαμορφωτή-αποδιαμορφωτή GPRS/PLC κ.λπ.)	EUR
Πλήθος των έξυπνων συστημάτων μέτρησης που θα εγκατασταθούν	Πλήθος έξυπνων μετρητών
Δαπάνες εγκατάστασης έξυπνου συστήματος μέτρησης	EUR
Προσδόκιμο ζωής των έξυπνων συστημάτων μέτρησης	Έτη
Κόστος ανάγνωσης μετρητών	EUR/έτος
Ποσοστό επιτυχούς τηλεπικοινωνίας	%
Ποσοστό πληθωρισμού	%

Μεταβλητές/δεδομένα που πρέπει να καθορίζονται/να συλλέγονται	Μονάδα
Μείωση του κόστους που συνδέεται με την ωριμότητα της τεχνολογίας	%
Χρονοδιάγραμμα εγκατάστασης	Πλήθος έξιπνων μετρητών/έτος
Μετρητές που τοποθετούνται σε αγροτικές περιοχές ως ποσοστό των μετρητών που τοποθετούνται σε αστικές περιοχές	%
Κόστος διοξειδίου του άνθρακα	EUR/τόνο

3. ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΡΟΗΣ ΤΩΝ ΣΤΑΔΙΩΝ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ ΚΟΣΤΟΥΣ-ΟΦΕΛΟΥΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑΣ



Σημείωση: Κατά την ποσοτική εκτίμηση, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται προεξοφλητικά επιτόκια για τη στάθμιση οφελών με κοινωνική διάσταση διαφορετικά από τα προεξοφλητικά επιτόκια για τη στάθμιση οφελών που αποκομίζουν ιδιώτες ενδιαφερόμενοι. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι χαμηλότερο προεξοφλητικό επιτόκιο αυξάνει την παρούσα αξία των κοινωνικών οφελών και εξόδων.

Στις περιπτώσεις στις οποίες κατά την ανάλυση είναι δυνατόν να υπολογιστούν το κόστος και τα οφέλη που επιφέρουν οι αλλαγές των ανθρακούχων εκπομπών, συνιστάται να λαμβάνονται υπόψη για την ανάλυση οι προγνώσεις των τιμών διοξειδίου του άνθρακα σύμφωνα με το σενάριο αναφοράς της Επιτροπής και σύμφωνα με τα σενάρια της Επιτροπής για την απαλλαγή από τις ανθρακούχες εκπομπές ⁽¹⁾.

4. ΜΗ ΕΞΑΝΤΛΗΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΟΣΤΟΥΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΟΨΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΞΑΠΛΩΣΗ ΤΩΝ ΕΞΥΠΝΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Γενική κατηγορία	Είδη κόστους που πρέπει να εξετάζονται για την εμπορική εξάπλωση και να υπολογίζονται κατ' εκτίμηση για τη γραμμή βάσης
CAPEX (κεφαλαιουχικές δαπάνες)	Επένδυση σε έξυπνα συστήματα μέτρησης
	Επένδυση σε τεχνολογία πληροφοριών (ΤΠ)
	Επένδυση σε επικοινωνίες
	Επένδυση σε οικιακές οθόνες απεικόνισης μετρήσεων (κατά περίπτωση)
	Ηλεκτροπαραγωγή
	Μεταφορά ηλεκτρικής ενέργειας
	Διανομή ηλεκτρικής ενέργειας
	Αποφευχθείσα επένδυση σε συμβατικούς μετρητές (αρνητικό κόστος, που πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο των οφελών)
ΟΡΕΧ (λειτουργικά έξοδα)	Κόστος συντήρησης ΤΠ
	Κόστος διαχείρισης δικτύου και εμπροσθοβαρές κόστος
	Κόστος επικοινωνιών/διαβίβασης δεδομένων (συμπεριλαμβανομένων GPRS, ραδιοεπικοινωνιών κ.λπ.)
	Κόστος διαχείρισης σεναρίων
	Αντικατάσταση (σταδιακή)/αστοχία των έξυπνων συστημάτων μέτρησης
	Μειώσεις εσόδων (π.χ. λόγω της αποδοτικότερης κατανάλωσης)
	Ηλεκτροπαραγωγή
	Διανομή ηλεκτρικής ενέργειας
	Μεταφορά ηλεκτρικής ενέργειας
	Ανάγνωση μετρήσεων
	Κέντρο κλήσεων/εξυπηρέτηση πελατών
	Δαπάνες κατάρτισης (π.χ. του προσωπικού εξυπηρέτησης πελατών και του προσωπικού εγκατάστασης)
Αξιοπιστία	Κόστος αποκατάστασης παροχής
Περιβάλλον	Κόστος εκπομπών (εξοπλισμός ελέγχου CO ₂ , άδειες λειτουργίας και εκπομπών)
Ασφάλεια ενεργειακού εφοδιασμού	Κόστος των ορυκτών καυσίμων που καταναλώνονται για την ηλεκτροπαραγωγή
	Κόστος των ορυκτών καυσίμων για τη μεταφορά και τη λειτουργία
Λοιπά	Κόστος των προγραμμάτων συμμετοχής των καταναλωτών
	Μη ανακτήσιμες δαπάνες για προγενέστερα εγκατεστημένους (συμβατικούς) μετρητές

⁽¹⁾ Παράρτημα 7.10 του εγγράφου εργασίας της Επιτροπής SEC(2011) 288 τελικό — «Εκτίμηση επιπτώσεων»: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=SEC:2011:0288:FIN:EN:PDF>

5. ΜΗ ΕΞΑΝΤΛΗΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ ΤΥΠΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΣΟΤΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΟΦΕΛΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Όφελος	Επιμέρους όφελος	Χρηματική αποτίμηση
Μείωση του κόστους ανάγνωσης και λειτουργίας των μετρητών	Μειωμένο κόστος λειτουργίας μετρητών	Αξία (EUR) = [Εκτιμώμενες μειώσεις του κόστους λόγω εξ αποστάσεως χειρισμών των μετρητών (EUR/έτος)] _{σενάριο εξάπλωσης} — [Εκτιμώμενες μειώσεις του κόστους λόγω εξ αποστάσεως χειρισμών των μετρητών (EUR/έτος) × ποσοστό αστοχίας επικοινωνίας (%/100)] _{σενάριο εξάπλωσης}
	Μειωμένο κόστος ανάγνωσης μετρητών	Αξία (EUR) = [Κόστος για τις τοπικές αναγνώσεις μετρητών (EUR)] _{γραμμική βάση} — [Εκτιμώμενο κόστος για τις τοπικές αναγνώσεις «αποκεντρωμένων» μετρητών (EUR)] _{σενάριο εξάπλωσης} Όπου: [Κόστος για τις τοπικές αναγνώσεις μετρητών (EUR)] _{γραμμική βάση} = αριθμός πελατών επιπέδου ΧΤ (!) × ιστορικό κόστος ανάγνωσης μετρητή/πελάτη/έτος (EUR) [Εκτιμώμενο κόστος για τις τοπικές αναγνώσεις «αποκεντρωμένων» μετρητών (EUR)] _{σενάριο εξάπλωσης} = [αριθμός πελατών επιπέδου ΧΤ × % πελατών μη συμπεριλαμβανομένων στην εξάπλωση × Μέσο κόστος αποκεντρωμένης ανάγνωσης ανά πελάτη (EUR/πελάτη)] + [αριθμός πελατών επιπέδου ΧΤ × % πελατών συμπεριλαμβανομένων στην εξάπλωση × Ποσοστό αστοχίας επικοινωνίας (%)] × Μέσο κόστος αποκεντρωμένης ανάγνωσης ανά πελάτη (EUR/αριθμός πελατών)
	Μειωμένο κόστος τιμολόγησης	Αξία (EUR) = [αριθμός πελατών επιπέδου ΧΤ × Κόστος τιμολόγησης/πελάτη/έτος (EUR)] _{γραμμική βάση} — [αριθμός πελατών ΧΤ × Κόστος τιμολόγησης/πελάτη/έτος (EUR)] _{σενάριο εξάπλωσης}
	Μειωμένο κόστος κέντρου κλήσεων/εξυπηρέτησης πελατών	Αξία (EUR) = [αριθμός πελατών επιπέδου ΧΤ × Κόστος εξυπηρέτησης πελατών/πελάτη/έτος (EUR)] _{γραμμική βάση} — [αριθμός πελατών επιπέδου ΧΤ × Κόστος εξυπηρέτησης πελατών/πελάτη/έτος (EUR)] _{σενάριο εξάπλωσης}
Μείωση του κόστους λειτουργίας και συντήρησης	Μειωμένο κόστος συντήρησης των εγκαταστάσεων του δικτύου	Αξία (EUR) = [Άμεσο κόστος για τη συντήρηση των εγκαταστάσεων του δικτύου (EUR/έτος)] _{γραμμική βάση} — [Άμεσο κόστος για τη συντήρηση των εγκαταστάσεων του δικτύου (EUR/έτος)] _{σενάριο εξάπλωσης}
	Μειωμένο κόστος βλαβών εξοπλισμού	Αξία (EUR) = [Κόστος των βλαβών εξοπλισμού (EUR/έτος)] _{γραμμική βάση} — [Κόστος των βλαβών εξοπλισμού (EUR/έτος)] _{σενάριο εξάπλωσης}
Αναβληθείσες/αποφευχθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα διανομής	Αναβληθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα διανομής λόγω της οικονομικής απόδοσης των εγκαταστάσεων του δικτύου	Αξία (EUR) = Ετήσια επένδυση για την ενίσχυση της δυναμικότητας (EUR/έτος) × Διάρκεια αναβολής (αριθμός ετών) × Απόδοση της επένδυσης (%/100)
	Αναβληθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα διανομής λόγω της απόσβεσης των εγκαταστάσεων του δικτύου	Αξία (EUR) = Ετήσια επένδυση για την ενίσχυση της δυναμικότητας (EUR/έτος) × Διάρκεια αναβολής (αριθμός ετών) × αριθμός ετών για την απόσβεση των εγκαταστάσεων για την ενίσχυση της δυναμικότητας διανομής
Αναβληθείσες/αποφευχθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα μεταφοράς	Αναβληθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα μεταφοράς λόγω της οικονομικής απόδοσης των εγκαταστάσεων του δικτύου	Αξία (EUR) = Ετήσια επένδυση για την ενίσχυση της δυναμικότητας (EUR/έτος) × Διάρκεια αναβολής (αριθμός ετών) × Απόδοση της επένδυσης (%/100)
	Αναβληθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα μεταφοράς λόγω της απόσβεσης των εγκαταστάσεων του δικτύου	Αξία (EUR) = Ετήσια επένδυση για την ενίσχυση της δυναμικότητας (EUR/έτος) × Διάρκεια αναβολής (αριθμός ετών) × αριθμός ετών για την απόσβεση των εγκαταστάσεων για την ενίσχυση της δυναμικότητας μεταφοράς

Όφελος	Επιμέρους όφελος	Χρηματική αποτίμηση
Αναβληθείσες/ αποφευχθείσες επενδύσεις σε δυναμικότητα ηλεκτροπαραγωγής	Αναβληθείσες επενδύσεις σε μονάδες παραγωγής φορτίου αιχμής	Αξία (EUR) = Ετήσια επένδυση για την ενίσχυση της παραγωγής φορτίου αιχμής (EUR/έτος) × Διάρκεια αναβολής (αριθμός ετών)
	Αναβληθείσες επενδύσεις σε παραγωγή στρεφόμενης εφεδρείας ισχύος	Αξία (EUR) = Ετήσια επένδυση για την ενίσχυση της παραγωγής στρεφόμενης εφεδρείας ισχύος (EUR/έτος) × Διάρκεια αναβολής (αριθμός ετών)
Μείωση των τεχνικών απωλειών ηλεκτρικής ενέργειας	Μειωμένες τεχνικές απώλειες ηλεκτρικής ενέργειας	Αξία (EUR) = Μειωμένες απώλειες λόγω ενεργειακής απόδοσης (EUR/ έτος) + Μειωμένες απώλειες λόγω ρύθμισης της τάσης (EUR/έτος) + Μειωμένες απώλειες σε επίπεδο μεταφοράς (EUR/έτος)
Εξοικονόμηση κόστους ηλεκτρικής ενέργειας	Μείωση της κατανάλωσης	Αξία (EUR) = Τιμή ενέργειας (EUR/MWh) × Συνολική κατανάλωση ενέργειας ΧΤ (MWh) × Εκτιμώμενο % της μείωσης της κατανάλωσης λόγω της εξάπλωσης (%/100)
	Μετάθεση φορτίου αιχμής	Αξία (EUR) = Διαφορά μεταξύ του μεικτού κέρδους χονδρικής κατά την παραγωγή φορτίου αιχμής και του μεικτού κέρδους χονδρικής εκτός των περιόδων παραγωγής φορτίου αιχμής (EUR/MWh) × % Μετάθεση φορτίου αιχμής (%/100) × Συνολική κατανάλωση ενέρ- γιας ΧΤ (MWh)
Μείωση των εμπορικών ζημιών	Μειωμένη κλοπή ηλεκτρικής ενέργειας	Αξία (EUR) = % των πελατών για τους οποίους διαπιστώνεται κλοπή ηλεκτρικής ενέργειας (%/100) × Εκτιμώμενη μέση τιμή του ενεργει- ακού φορτίου που δεν καταγράφεται/πελάτη/έτος (EUR) × Συνολικός αριθμός πελατών ΧΤ (αριθμός πελατών)
	Έσοδα από την είσπραξη απλήρωτων οφειλών βάσει συμβάσεων παροχής ρεύματος	Αξία (EUR) = % των πελατών που δεν πληρώνουν τις οφειλές τους βάσει συμβάσεων παροχής ρεύματος (%/100) × Εκτιμώμενη αξία του ρεύματος που δεν πληρώνεται/πελάτη/έτος (EUR) × Συνολικός αριθ- μός πελατών ΧΤ (αριθμός πελατών)
	Έσοδα από την αύξηση της παροχής ρεύματος βάσει συμβάσεων	Αξία (EUR) = % των πελατών που μετά την εγκατάσταση έξυπνων συστημάτων μέτρησης ζητούν αύξηση της παροχής ρεύματος στις συμβάσεις τους (%/100) × Εκτιμώμενη μέση αξία των εσόδων λόγω της αύξησης του παρεχόμενου ρεύματος βάσει συμβάσεων (EUR) × Συνολικός αριθμός πελατών ΧΤ (αριθμός πελατών)
Μείωση του χρόνου μη διαθεσιμότητας παροχής (χάρη στο προηγμένο σύστημα παρακολούθησης και στις πληροφορίες για το δίκτυο σε πραγματικό χρόνο)	Αξία της υπηρεσίας διαρκούς παροχής	Αξία (EUR) = Συνολική κατανάλωση ενέργειας ΜΤ (?) + ΧΤ (MWh)/ Λεπτά της ώρας ανά έτος (αριθμός /έτος) × Μέσος όρος μη διαθε- σιμότητας παροχής σε λεπτά της ώρας/έτος (αριθμός /έτος) × Αξία (EUR/MWh) × % Μείωση του χρόνου μη διαθεσιμότητας παροχής (%/100)
	Μειωμένο κόστος για την αποζημίωση πελατών	Αξία (EUR) = Μέση ετήσια αποζημίωση πελατών (EUR) × % Μείωση των αποζημιώσεων πελατών
Μείωση των εκπομπών CO ₂	Μειωμένες εκπομπές CO ₂ λόγω της μείωσης των απωλειών γραμμής	Αξία (EUR) = [Απώλειες γραμμής (MWh) × Περιεκτικότητα σε CO ₂ (τόνοι/MWh) × Τιμή CO ₂ (EUR/τόνο)] _{γραμμή βάσης} — [Απώλειες γραμμής (MWh) × Περιεκτικότητα σε CO ₂ (τόνοι/MWh) × Τιμή CO ₂ (EUR/τόνο)] _{σενάριο εξάπλωσης}
	Μειωμένες εκπομπές CO ₂ λόγω της ευρύτερης διάδοσης των πηγών ηλεκτροπαραγωγής χαμηλών ανθρακούχων εκπομπών (ως συνέπεια της εμπορικής εξάπλωσης των έξυπνων συστημάτων μέτρησης)	Αξία (EUR) = [Εκπομπές CO ₂ (τόνοι) × Τιμή CO ₂ (EUR/τόνο)] _{γραμμή βάσης} — [Εκπομπές CO ₂ (τόνοι) × Τιμή CO ₂ (EUR/τόνο)] _{σενάριο εξάπλωσης}

Όφελος	Επιμέρους όφελος	Χρηματική αποτίμηση
	Μειωμένες εκπομπές CO ₂ λόγω περιορισμού των διαδρομών τεχνικού προσωπικού με φορτηγά	Αξία (EUR) = Αποφυγή κατανάλωσης αριθμού λίτρων καυσίμου (αριθμός) × Κόστος λίτρου καυσίμου (EUR)
	Μειωμένη κατανάλωση καυσίμων λόγω περιορισμού των διαδρομών τεχνικού προσωπικού με φορτηγά	Αξία (EUR) = Αποφυγή κατανάλωσης αριθμού λίτρων καυσίμου (αριθμός) × Κόστος λίτρου καυσίμου (EUR)
Μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης (αιωρούμενα σωματίδια, NO _x , SO ₂)	Μειωμένες εκπομπές ρύπων λόγω μείωσης των απωλειών γραμμής	Για κάθε ρύπο: Αξία (EUR) = [Απώλειες γραμμής (MWh) × Περιεκτικότητα σε ατμοσφαιρικούς ρύπους (μονάδα/MWh) × Κόστος ατμοσφαιρικού ρύπου (EUR/μονάδα)] γραμμή βάσης — Απώλειες γραμμής (MWh) × Περιεκτικότητα σε ατμοσφαιρικούς ρύπους (μονάδα/MWh) × Κόστος ατμοσφαιρικού ρύπου (EUR/μονάδα)] σενάριο εξάπλωσης
	Μειωμένες εκπομπές ρύπων λόγω της ευρύτερης διάδοσης των πηγών ηλεκτροπαραγωγής χαμηλών ανθρακούχων εκπομπών (ως συνέπεια της εμπορικής εξάπλωσης των έξυπνων συστημάτων μέτρησης)	Για κάθε ρύπο: Αξία (EUR) = [Εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων (μονάδα) × Κόστος ατμοσφαιρικού ρύπου (EUR/μονάδα)] γραμμή βάσης — [Εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων(μονάδα) × Κόστος ατμοσφαιρικού ρύπου (EUR/μονάδα)] σενάριο εξάπλωσης
	Μειωμένες εκπομπές ρύπων λόγω περιορισμού των διαδρομών τεχνικού προσωπικού με φορτηγά	Αξία (EUR) = Αποφυγή κατανάλωσης αριθμού λίτρων καυσίμου (αριθμός) × Κόστος ανά λίτρο καυσίμου που αποφεύγεται (EUR)

(¹) ΧΤ = Χαμηλή τάση.

(²) ΜΤ = Μέση τάση.

Σημείωση: Για το «κόστος των ατμοσφαιρικών ρύπων» (αιωρούμενα σωματίδια, NO_x, SO₂), συνιστάται να χρησιμοποιείται η οδηγία για την προώθηση καθαρών οχημάτων —οδηγία 2009/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών— και η μέθοδος για την ποσοτικοποίηση της βελτίωσης της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα βάσει (¹) του προγράμματος CAFE (Clean Air for Europe — Καθαρός αέρας για την Ευρώπη).

(¹) ΕΕ L 120 της 15.5.2009, σ. 5.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**Διορθωτικό στις πρακτικές οδηγίες προς τους διαδίκους ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 68 της 7ης Μαρτίου 2012)

Στη σελίδα 25, τρίτη αιτιολογική σκέψη:

αντί: «Δυνάμει των οδηγιών του Γενικού Δικαστηρίου προς τον γραμματέα του, της 5ης Ιουλίου 2007 (ΕΕ L 232, σ. 1), όπως τροποποιήθηκαν στις 17 Μαΐου 2010 [(ΕΕ L 170, σ. 53)] και στις 24 Ιανουαρίου 2012 (ΕΕ L 68, σ. 23) (στο εξής: οδηγίες προς τον γραμματέα), ο γραμματέας οφείλει να μεριμνά ώστε τα κατατιθέμενα στη δικογραφία διαδικαστικά έγγραφα να τηρούν τις διατάξεις του Κανονισμού Διαδικασίας και των παρουσών πρακτικών οδηγιών προς τους διαδίκους (στο εξής: πρακτικές οδηγίες), καθώς και τις εν λόγω οδηγίες προς τον γραμματέα, και, ιδίως, να ζητεί την τακτοποίηση των εγγράφων που δεν είναι σύμφωνα προς τα ανωτέρω, σε περίπτωση δε μη τακτοποίησης, να αρνείται, ενδεχομένως, την παραλαβή τους αν δεν είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις του Οργανισμού ή του Κανονισμού Διαδικασίας.»

διάβαζε: «Δυνάμει των οδηγιών του Γενικού Δικαστηρίου προς τον γραμματέα του, της 5ης Ιουλίου 2007 (ΕΕ L 232, σ. 1), όπως τροποποιήθηκαν στις 17 Μαΐου 2010 [(ΕΕ L 170, σ. 53)] και στις 24 Ιανουαρίου 2012 (ΕΕ L 68, σ. 20) (στο εξής: οδηγίες προς τον γραμματέα), ο γραμματέας οφείλει να μεριμνά ώστε τα κατατιθέμενα στη δικογραφία διαδικαστικά έγγραφα να τηρούν τις διατάξεις του Κανονισμού Διαδικασίας και των παρουσών πρακτικών οδηγιών προς τους διαδίκους (στο εξής: πρακτικές οδηγίες), καθώς και τις εν λόγω οδηγίες προς τον γραμματέα, και, ιδίως, να ζητεί την τακτοποίηση των εγγράφων που δεν είναι σύμφωνα προς τα ανωτέρω, σε περίπτωση δε μη τακτοποίησης, να αρνείται, ενδεχομένως, την παραλαβή τους αν δεν είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις του Οργανισμού ή του Κανονισμού Διαδικασίας.»

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

